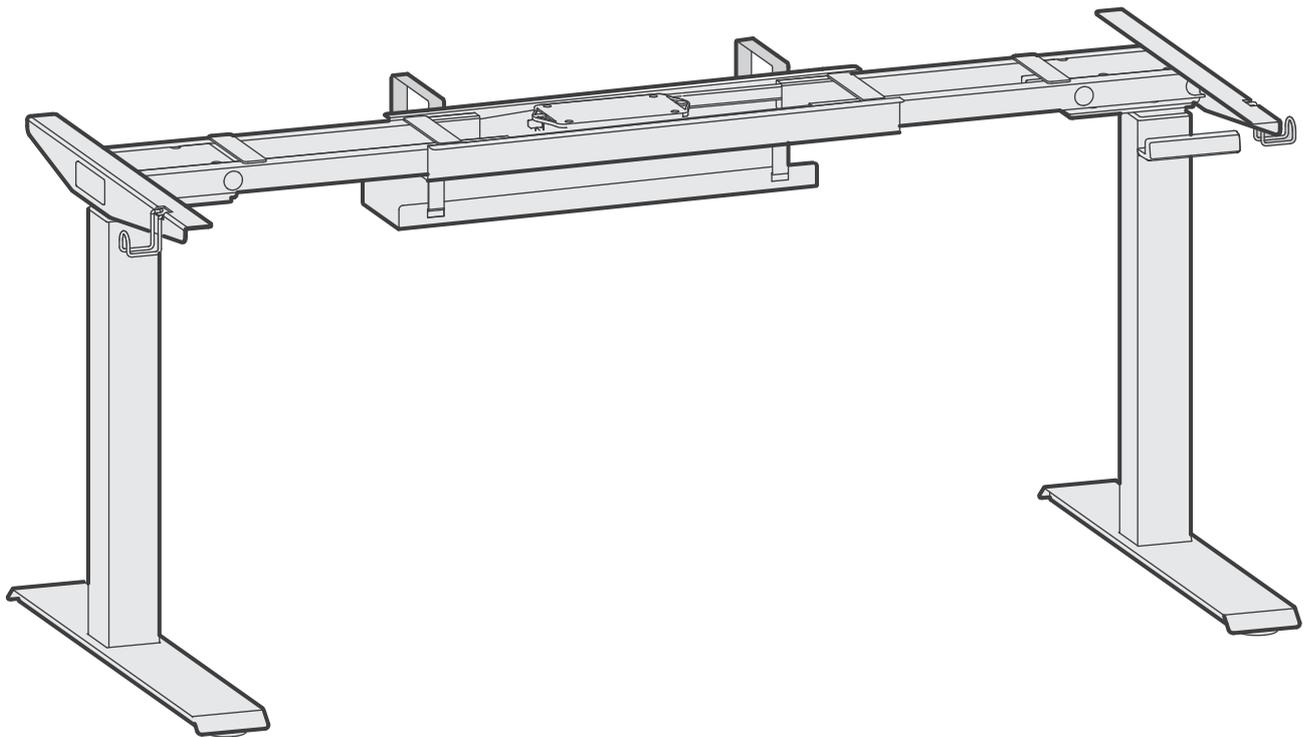


VERNAL

Stehschreibtisch



Für Montageunterstützung
DK: E-Mail: service@vernalspace.com
Hotline: +49 308-379-9196
Mo.-Fr. 7am-1pm;2pm-4pm CET

Installationsvideo



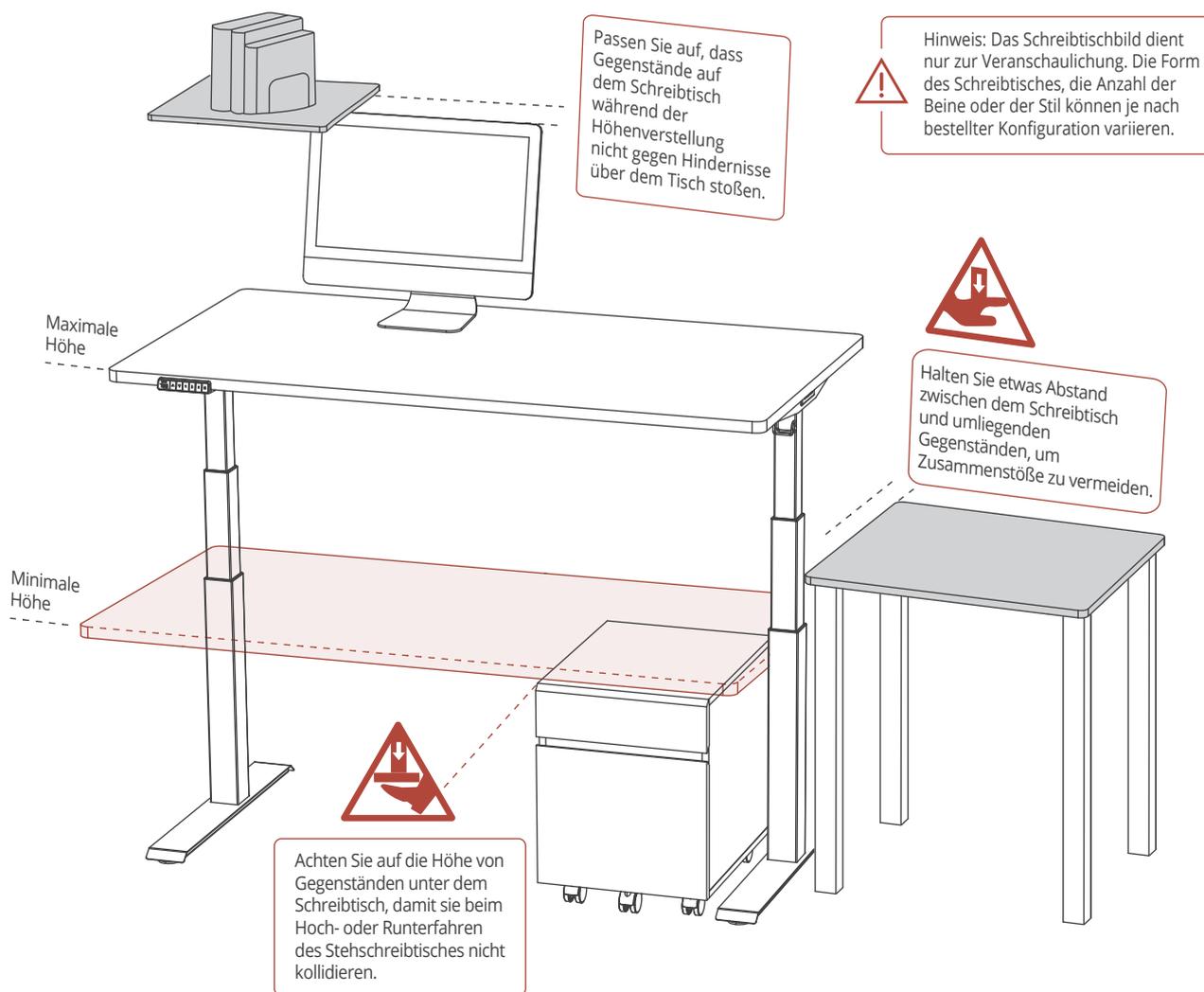
V1



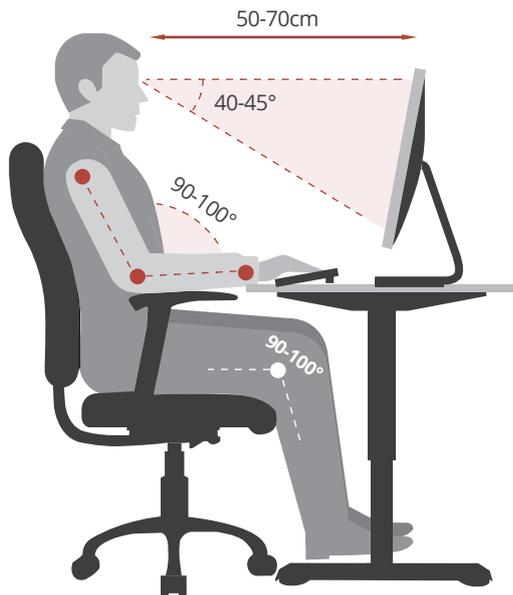
Vorsicht

- Halten Sie Kinder und Tiere während der Benutzung vom Tisch fern. Achten Sie darauf, dass die Tischplatte keine Wände berührt.
- Entfernen Sie Hindernisse, die höher als 20"/51cm Zoll sind, von der Unterseite des Tisches.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einer Arbeitsumgebung mit einer Temperatur von 32°F-104°F/0°C-40°C.
- Halten Sie das Produkt von ätzenden Gasen, Flüssigkeiten und staubigen Gegenständen fern.
- Halten Sie Hände, Füße und andere Körperteile während des Betriebs in einer sicheren Position. Der Antikollisionsschutz wird nachden Zurücksetzen nicht automatisch aktiviert.
- Nach der Erstinstallation oder dem erstmaligen Einschalten Stromversorgung muss eine manuelle Rückstellung vorgenommen werden.
- Ziehen Sie jede Schraube leicht an, aber nicht ganz. Ziehen Sie die Schrauben jedes Schritts erst am Ende des jeweiligen Schritts fest.

Warnhinweise zur Nutzung des höhenverstellbaren Tisches



Gesunde Arbeitsgewohnheiten



Sitzposition

1. Schreibtischhöhe:

- Die Schreibtischhöhe sollte der Körpergröße des Benutzers entsprechen, sodass die Arme in einem 90°-Winkel entspannt auf dem Schreibtisch liegen können.
- Referenzhöhe (DIN-Norm, Deutschland): Für Standardtische wird allgemein eine Höhe von 70-75 cm empfohlen, während höhenverstellbare Tische einen Bereich von 65-125 cm abdecken sollten.
- Einstellungshinweis: Nutzen Sie die Speicherfunktionen des höhenverstellbaren Tisches, um häufig genutzte Sitzhöhen zu speichern.

2. Stuhlhöhe und Sitzhaltung:

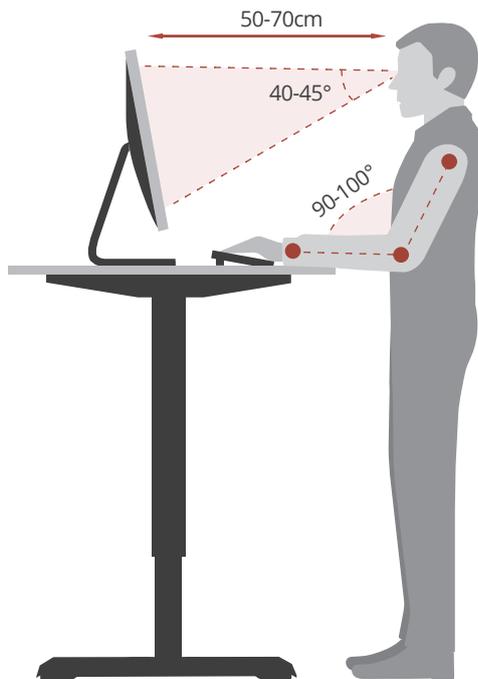
- Die Stuhlhöhe sollte es ermöglichen, dass beide Füße flach auf dem Boden stehen und Knie sowie Hüfte einen Winkel von 90° bis 110° bilden.
- Der Stuhl sollte höhenverstellbar sein und über eine Lendenwirbelstütze verfügen, wobei die Rückenlehne den Lendenbereich ausreichend abdecken sollte.
- Deutsche VBG-Richtlinien: Der Rückenlehnenwinkel sollte zwischen 90° und 120° einstellbar sein, um dynamisches Sitzen zu fördern und den Druck auf die Lendenwirbelsäule zu reduzieren.

3. Monitorposition:

- Die Oberkante des Monitors sollte auf oder leicht unter Augenhöhe liegen, wobei das Bildschirmzentrum 15°-20° unterhalb der Sichtlinie positioniert sein sollte.
- Der Abstand zwischen Bildschirm und Augen sollte 50-70 cm betragen (empfohlen von NIOSH, USA).

4. Haltungsempfehlungen:

- Der Rücken sollte sich natürlich an die Rückenlehne anlehnen, die Schultern entspannt bleiben.
- Die Handgelenke sollten in einer neutralen Position gehalten werden, um eine übermäßige Beugung oder Streckung zu vermeiden.



Stehposition

1. Schreibtischhöhe:

- Die Schreibtischhöhe sollte etwas über den Ellenbogen liegen, sodass die Arme in einem 90°-Winkel gebeugt sind und die Handgelenke entspannt aufliegen.
- Referenzhöhe: Im Stehen sollte die Schreibtischhöhe auf 50%-60% der Körpergröße eingestellt werden (z. B. bei einer Körpergröße von 170 cm ca. 85-105 cm).

2. Monitorposition:

- Die Oberkante des Monitors sollte sich auf Augenhöhe befinden, wobei das Bildschirmzentrum in einem Abwärtswinkel von 10°-15° positioniert ist.
- Der Abstand zwischen Bildschirm und Augen sollte 50-70 cm betragen.

3. Stehhaltung:

- Stehen Sie mit natürlich schulterbreit auseinanderstehenden Füßen und leicht gebeugten Knien, um ein längeres, starres Stehen zu vermeiden.
- Verwenden Sie eine Anti-Ermüdungsmatte (empfohlene Dicke: 1,5-2 cm), um den Druck auf die Füße zu verringern.

4. Empfehlungen für dynamisches Arbeiten:

- Deutsche Richtlinien für gesundes Arbeiten: Befürworten Sie einen „Sitz-Steh-Geh“-Zyklus im Arbeitsalltag: 50 % sitzen, 25 % stehen, 25 % gehen.
- OSHA (USA): Wechseln Sie alle 30-60 Minuten zwischen Sitzen und Stehen und achten Sie darauf, sich regelmäßig zu strecken und zu bewegen.

Zusätzliche Hinweise

Beleuchtung und Bildschirmblendung:

- Deutsche Norm DIN 5035: Die Umgebungsbeleuchtung am Arbeitsplatz sollte zwischen 500-1000 Lux liegen, um Bildschirmblendung zu vermeiden und die Augenbelastung zu reduzieren.
- NIOSH (USA) Empfehlung: Verwenden Sie Monitore oder Zubehör mit Blaulichtfilterfunktionen.

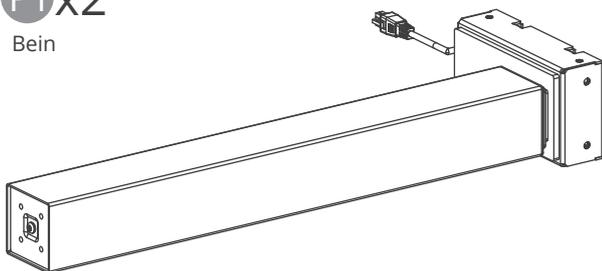
Geräte für die Mensch-Maschine-Interaktion:

- Die Neigung der Tastatur sollte zwischen 0° und 15° bleiben.
- Die Maus sollte sich auf der gleichen Höhe wie die Tastatur befinden, wobei der Bewegungsbereich der Maus maximal die Hälfte der Schulterbreite betragen sollte.

Inhaltsverzeichnis des Rahmenpakets

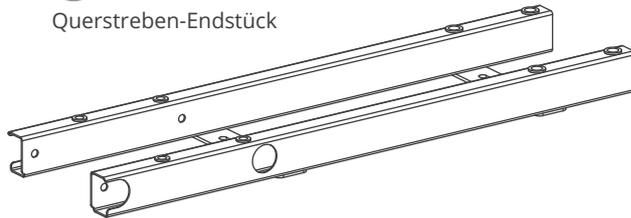
P1x2

Bein



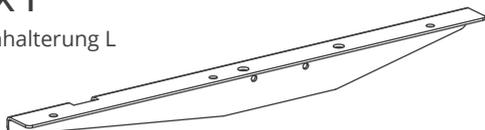
P2x2

Querstreben-Endstück



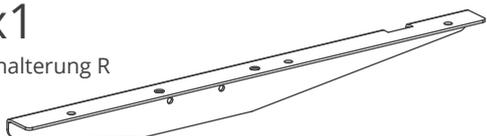
P3x1

Seitenhalterung L



P3x1

Seitenhalterung R



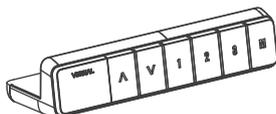
P4x2

Querstreben-Schiene



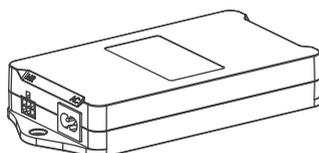
P5x1

K13 Bedienfeld



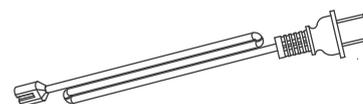
P6x1

Steuerbox



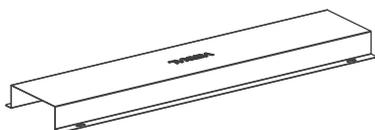
P7x1

Steuerbox-Stromkabel



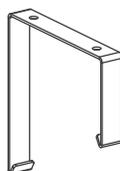
P8x1

Abdeckung für Steuerbox-Kabel



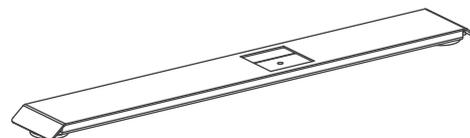
P9x2

Kabelmanagement-Haken



P10x2

Fuß



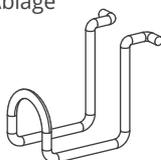
P11x2

Logo-Platte



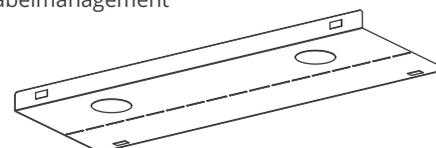
P12x2

Haken für Ablage

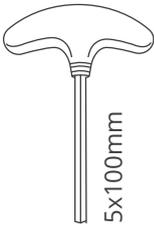
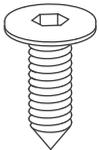
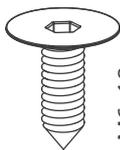
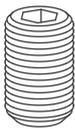
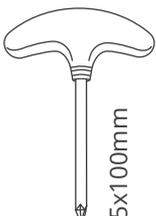
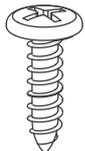
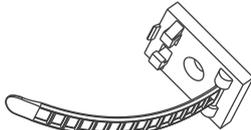
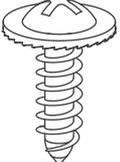


P13x1

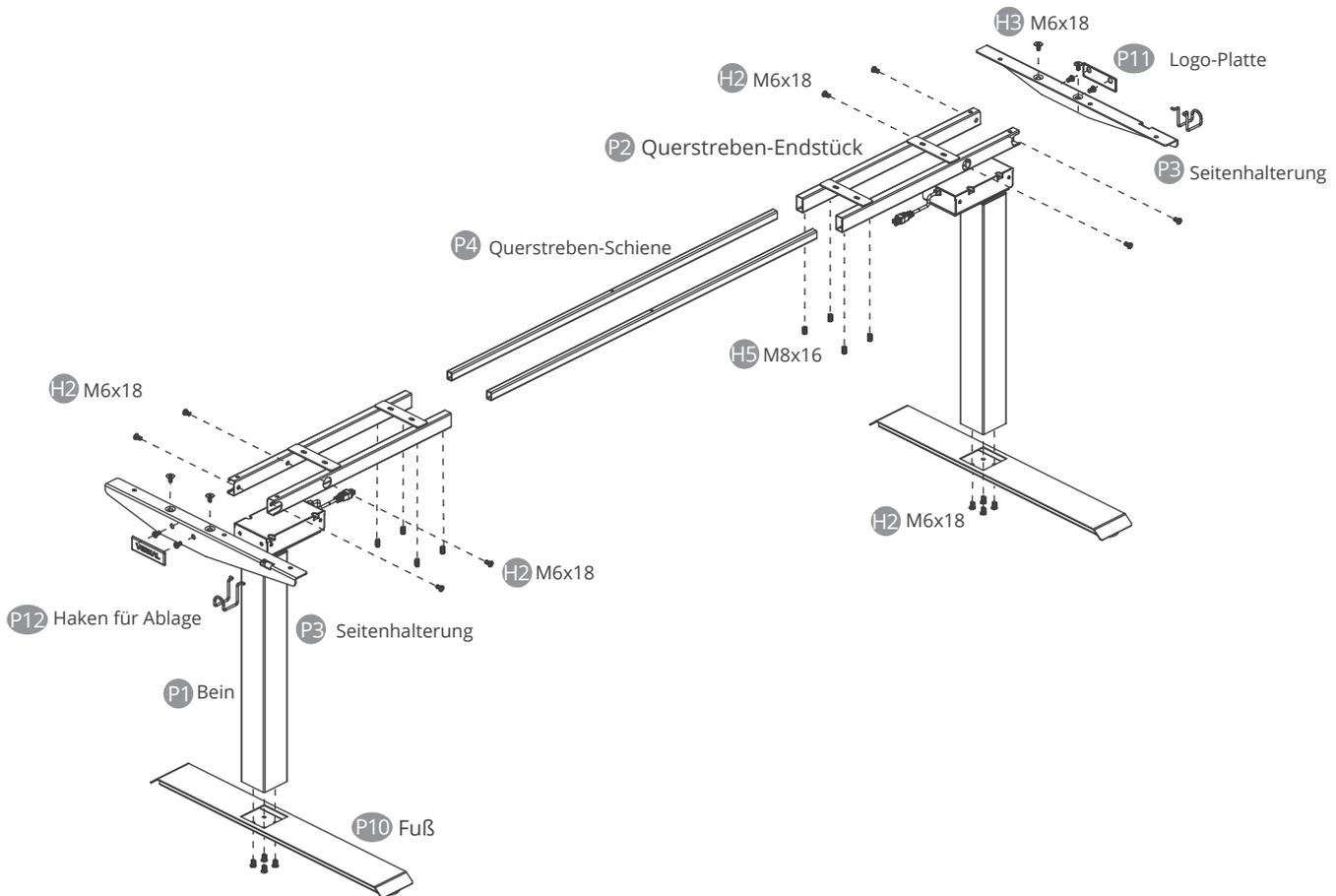
Kabelmanagement



Inhaltsverzeichnis des Rahmenpakets

<p>H1x1 M6 Inbusschlüssel</p>  <p>5x100mm</p>	<p>H2x20 Senkkopfschraube Für Beine, Rahmen, FüÙe, (L/R) Seitenhalterungen</p>  <p>M6x18</p>	<p>H3x4 Senkkopfschraube Für Querstreben-Endstücke und Seitenhalterungen</p>  <p>M6x18</p>	<p>H4x22 Maschinenschraube Für Tischplatte, Querstreben-Endstücke, (L/R)Seitenhalterungen, Kabelabdeckung der Steuerbox und Stromträgerhaken</p>  <p>M6x10</p>
<p>H5x8 Gewindestift Für Querstreben-Endstück Querstreben-Schiene</p>  <p>M8x16</p>	<p>H6x1 Kreuzschlitzschraubendreher</p>  <p>5x100mm</p>	<p>H7x4 Holzschraube Für K13 Bedienfeld Steuerbox</p>  <p>ST3.5x15</p>	<p>H8x6 Kabelhalterung</p> 
<p>H9x22 Holzschraube Zum Befestigen des Rahmens an der Tischplatte mit Holzschrauben</p>  <p>ST4.8x13.5</p>	<p>H10 x1 Schraubenführungshülse</p> 		

Explosionszeichnung des Produkts



Übersicht der Montageschritte

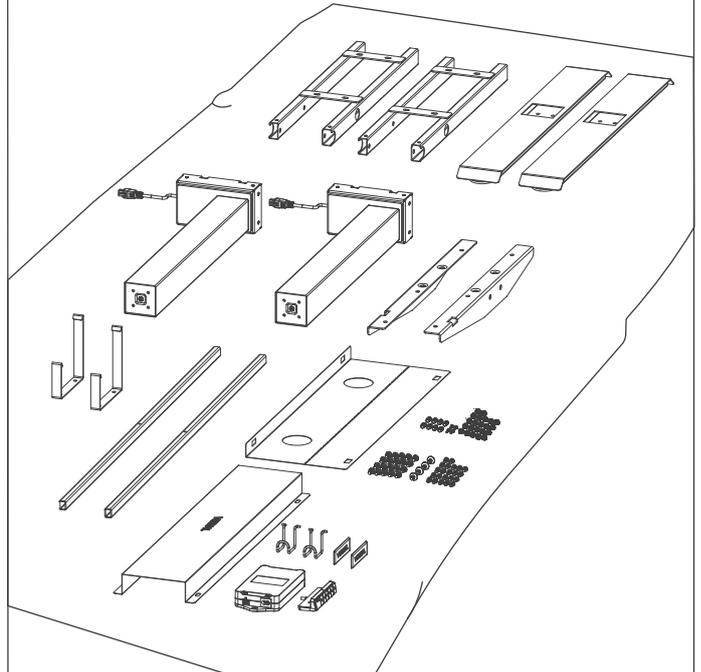
Wir empfehlen, den höhenverstellbaren Tisch gemäß der Anleitung zusammenzubauen. Da viele Schritte auf der Tischplatte (Vernal) ausgeführt werden, könnte das vorzeitige Anbringen der Füße (P10) Schäden verursachen. Deshalb empfehlen wir, die Füße erst in den letzten Schritten zu montieren.

- A.** Verbinden Sie die Querstreben-Endstücke (P2) mit den Beinen (P1).
- B.** Montieren Sie die Querstreben (P2) und Seitenhalterungen (P3), um die linken und rechten Rahmenmodule zu erstellen.
- C.** Legen Sie das linke Rahmenmodul auf die Rückseite der Tischplatte (die Seite mit den vorinstallierten Gewindemuttern) und richten Sie es mit den Schraubenlöchern aus.
- D.** Befestigen Sie das linke Rahmenmodul mit Maschinenschrauben (H4) an der Tischplatte.
- E.** Schieben Sie die Querstreben-Schienen (P4) in die Querstreben-Endstücke (P2) des linken Rahmenmoduls.
- F.** Positionieren Sie das rechte Rahmenmodul auf der Tischplatte, richten Sie es mit den Schraubenlöchern aus und schieben Sie die Querstreben-Schienen (P4) in die Querstreben-Endstücke (P2) des rechten Rahmenmoduls.
- G.** Befestigen Sie das rechte Rahmenmodul mit Maschinenschrauben (H4) an der Tischplatte.
- H.** Nutzen Sie die runden Öffnungen auf den Querstreben (P2), um die Mitte zwischen den linken und rechten Rahmenmodulen zu finden (dies erleichtert das Anziehen der Gewindestifte (H5) für maximale Stabilität).
- I.** Ziehen Sie die Gewindestifte (H5) mit dem M6 Inbusschlüssel (H1) an, um die Querstreben zu sichern.
- J.** Befestigen Sie die K13-Bedienfelder (P5) mit Holzschrauben (H7) durch die vorgebohrten Löcher auf der linken oder rechten Seite der Tischplatte.
- K.** Befestigen Sie die Steuerbox (P6) mit Holzschrauben (H7) in der Mitte der Querstreben-Schienen (P4). Achten Sie darauf, dass der Anschluss für das Bedienfeldkabel (P5) in die Richtung zeigt, in der das Bedienfeld installiert wird (links oder rechts).
- L.** Schließen Sie die Motorkabel der Beine (P1) an die Steuerbox (P6) an, stecken Sie das Netzkabel (P7) in die Steuerbox und verbinden Sie das Kabel der K13-Bedienfelder (P5) mit der Steuerbox.
- M.** Nachdem alle Kabel korrekt angeschlossen sind, befestigen Sie die Kabelabdeckung der Steuerbox (P8) mit Maschinenschrauben (H4) an der Tischplatte.
- N.** Montieren Sie die Kabelmanagement-Haken (P9) mit Maschinenschrauben (H4) an der Tischplatte.
- O.** Befestigen Sie die Füße (P10) mit Maschinenschrauben (H4) an den Beinen (P1). Achten Sie darauf, dass die längere Seite der Füße zur Vorderseite zeigt und mit der längeren Seite der Seitenhalterungen (P3) übereinstimmt.
- P.** Drehen Sie den Tisch vorsichtig um und befestigen Sie die Logo-Platten (P11) und Tray-Haken (P12) am Tisch.
- Q.** Biegen Sie das Kabelmanagement (P13) entlang der gestrichelten Linie und hängen Sie es an die Kabelmanagement-Haken (P9).
- R.** Nach Abschluss der Montage empfehlen wir, den Tisch mit 2-3 Personen an den gewünschten Standort zu tragen. Achten Sie darauf, den Tisch senkrecht abzustellen, um maximale Stabilität zu gewährleisten.

Auspacken und Teile überprüfen

Schritt 1 - Teilleiste

- A. Für eine einfache und sichere Montage empfehlen wir, dass zwei Personen zusammenarbeiten. Bevor Sie beginnen, überlegen Sie sich, wo der Tisch stehen soll. Da Ihr neuer Tisch höhenverstellbar ist, achten Sie darauf, dass er genügend Abstand zu Gegenständen hat, die die Bewegung des Tisches behindern könnten (z. B. Regale oder Schränke). Wenn Sie eine erweiterte K13-Bedienung (P5) verwenden, können Sie obere und untere Höhengrenzen einstellen, um mögliche Kollisionen zu vermeiden.
- B. Um Schäden am Boden oder der Tischplatte zu vermeiden, empfehlen wir, den Tisch auf einem sauberen Teppich oder einer Decke zusammenzubauen.
- C. Bevor Sie Verpackungsmaterial entsorgen, überprüfen Sie, ob alle Teile und Hardware-Komponenten vollständig sind. Legen Sie alle Teile aus den Verpackungen aus und vergleichen Sie sie mit der Liste im Abschnitt „Lieferumfang“ dieser Anleitung, um sicherzustellen, dass alles vorhanden ist.



Anleitung zur Montage des Rahmens und der Tischbeine

Schritt 2 - Montage der Querstreben-Endstücke

- A. Stellen Sie ein Bein (P1) und das dazugehörige Querstreben-Endstück (P2) gemäß der Abbildung seitlich hin.



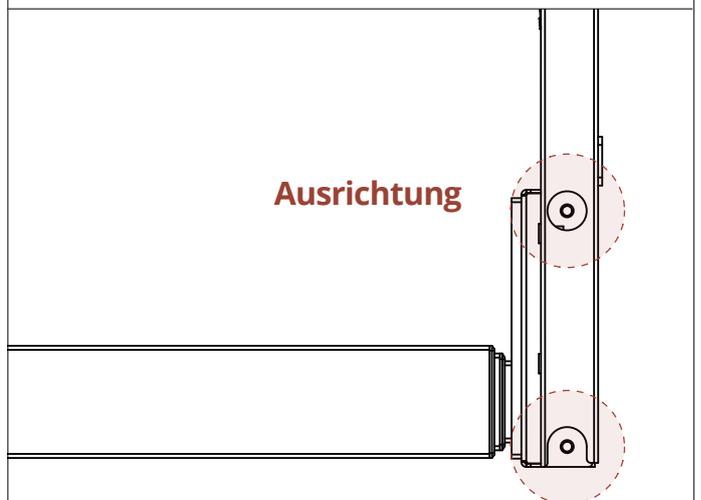
Hinweise: Die Öffnungen auf der Rückseite des Beins (gegenüber der Motorleitung) sollten mit der C-förmigen Öffnung des Rahmens (P2) übereinstimmen.

Seien Sie vorsichtig, es nicht verkehrt herum zu installieren.



- B. Richten Sie die Schraubenlöcher am Motorgehäuse des Beins (P1) mit den Schraubenlöchern des Rahmens (P2) aus. Achten Sie darauf, die richtigen Löcher zu verwenden, wie in der Abbildung gezeigt.

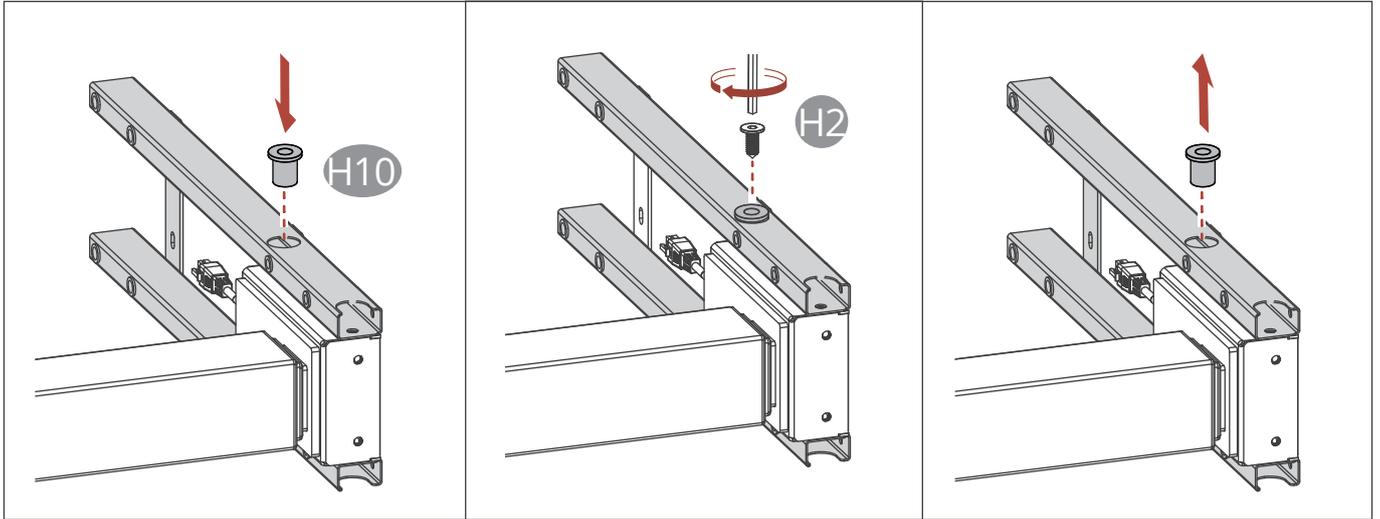
Ausrichtung



C. Using the Allen Wrench (H1), insert 4 M6x18 Flat Head Screws (H2) through the holes in the crossbar end and into the leg. Do not fully tighten the screws at this stage.

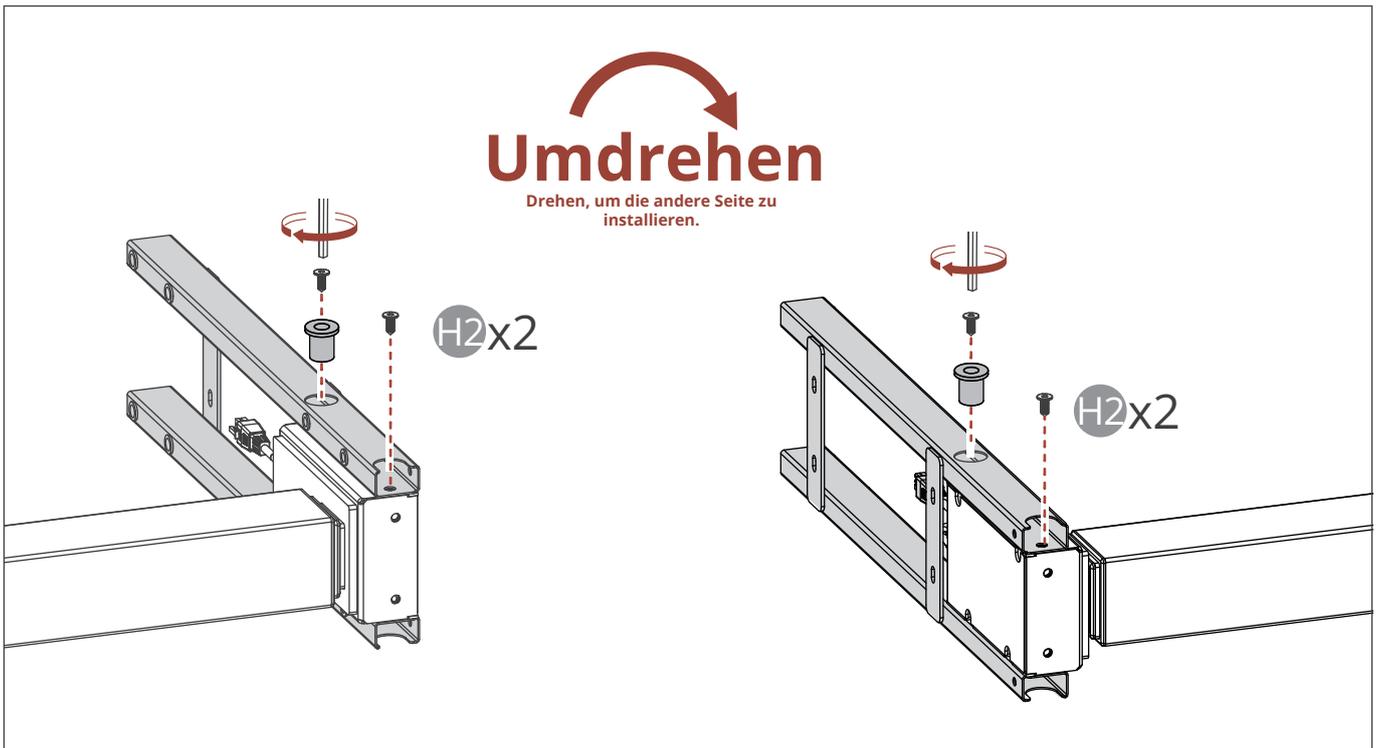


Hinweise: Verwenden Sie die Schraubenführungshülse (H10), um zu verhindern, dass Schrauben in das Querstreben-Endstück fallen. Entfernen Sie die Hülse nach der Installation und wiederholen Sie den Vorgang für die andere Seite.



D. Sobald alle 4 Schrauben eingesetzt sind, ziehen Sie diese mit dem M6 Inbusschlüssel (H1) fest.

E. Wiederholen Sie diesen Vorgang für das zweite Bein (P1).

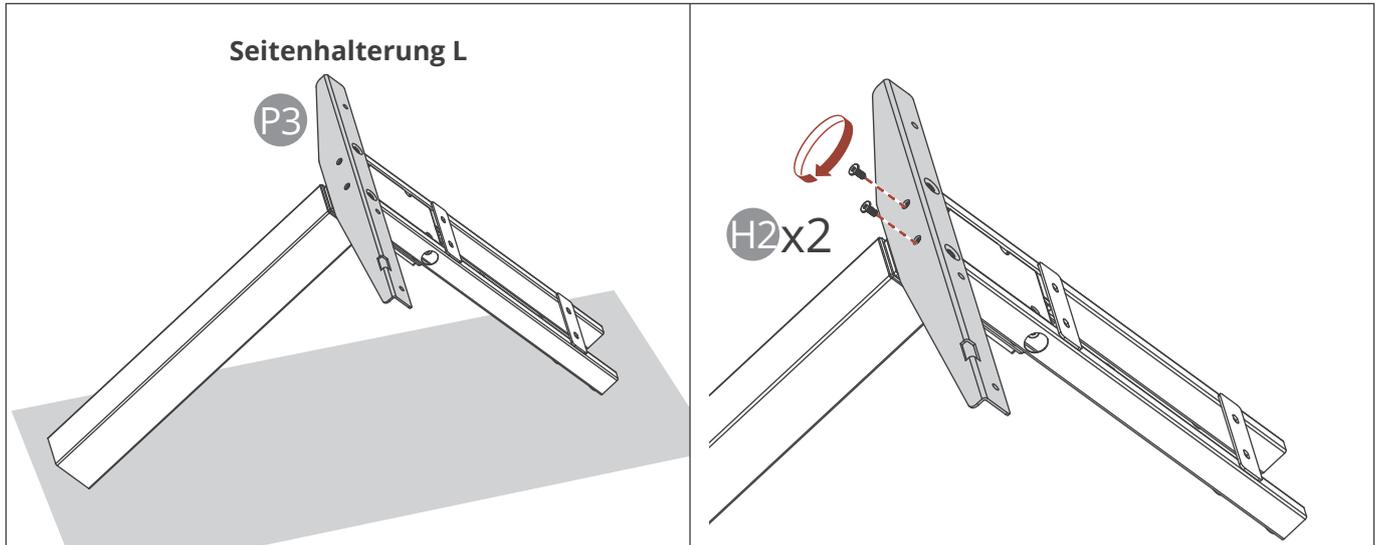


Anleitung zur Montage der linken und rechten Rahmenbaugruppe

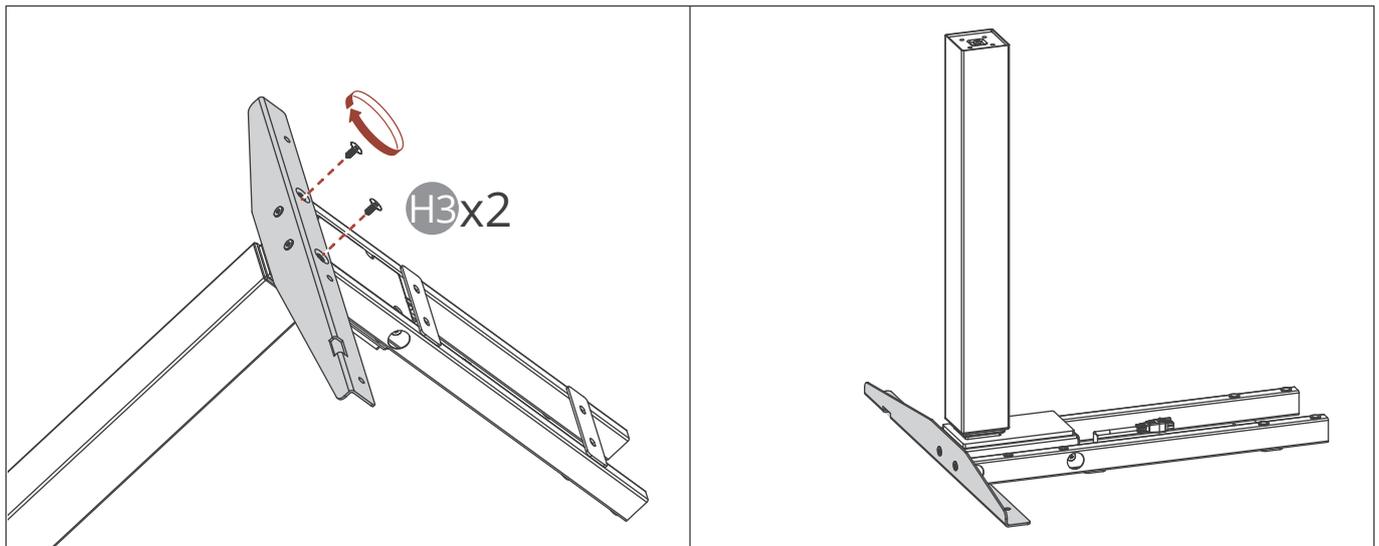
Schritt 3 - Montage der Seitenhalterung (L)

Sobald die 4 Schrauben aus Schritt 3 vollständig eingedreht sind, ziehen Sie sie mit dem M6 Inbusschlüssel (H1) fest.

A. Richten Sie die seitlichen Schraubenlöcher des Seitenrahmens (P3) mit den Schraubenlöchern an der Seite des Beins (P1) aus und drehen Sie zwei M6x18 Senkkopfschrauben (H2) wie in der Abbildung gezeigt ein.



B. Richten Sie die oberen Schraubenlöcher des Seitenrahmens (P3) mit den Schraubenlöchern an der Oberseite der Querstrebe (P2) aus und drehen Sie zwei M6x18 Senkkopfschrauben (H3) wie in der Abbildung gezeigt ein.

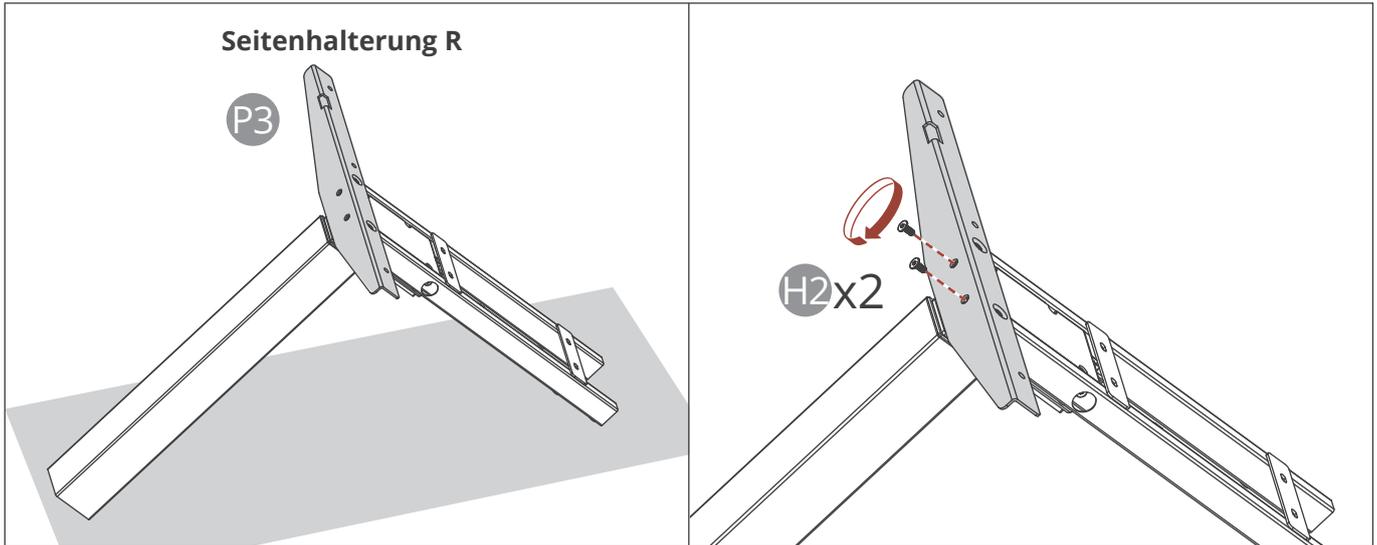


Anleitung zur Montage der linken und rechten Rahmenbaugruppe

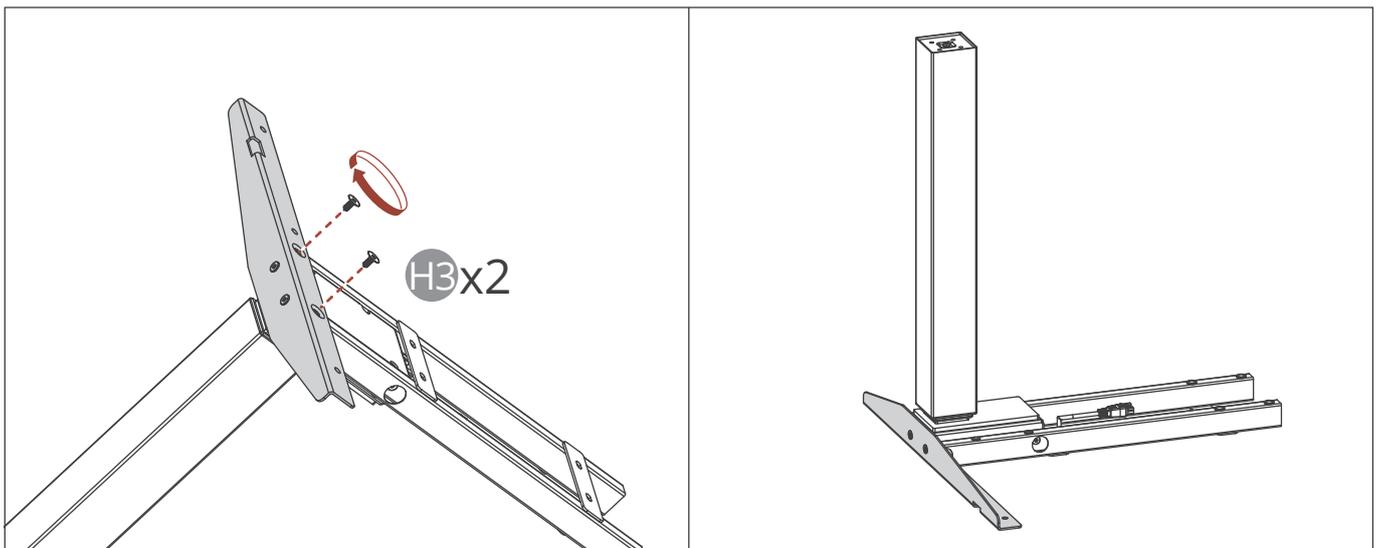
Schritt 4 - Montage der Seitenhalterung (R)

Sobald die 4 Schrauben aus Schritt 4 vollständig eingedreht sind, ziehen Sie sie mit dem 4-mm-Inbusschlüssel (H1) fest.

A. Richten Sie die seitlichen Schraubenlöcher des Seitenrahmens (P3) mit den Schraubenlöchern an der Seite des Beins (P1) aus und drehen Sie zwei M6x18 Senkkopfschrauben (H2) wie in der Abbildung gezeigt ein.



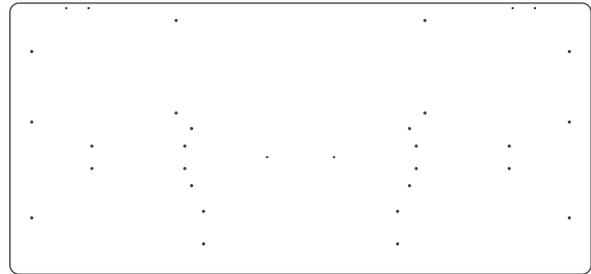
B. Richten Sie die oberen Schraubenlöcher des Seitenrahmens (P3) mit den Schraubenlöchern an der Oberseite der Querstrebe (P2) aus und drehen Sie zwei M6x18 Senkkopfschrauben (H3) wie in der Abbildung gezeigt ein.



Anleitung zur Montage der Rahmenbaugruppe an der Tischplatte

Schritt 5 - Platzierung des Rahmens auf der Tischplatte

A. Wenn Sie eine Tischplatte der Marke Vernal gewählt haben, sollte die Seite mit den freiliegenden vorinstallierten Gewindemuttern nach oben zeigen. Diese Seite dient als Arbeitsfläche für die Montage des Tisches.



Schritt 6 - Befestigung des linken Rahmens

! **Tipp: Wählen Sie die richtigen Schrauben entsprechend den Gewindeeinsätzen (eingelassene Muttern) oder vorgebohrten Löchern der Tischplatte.**

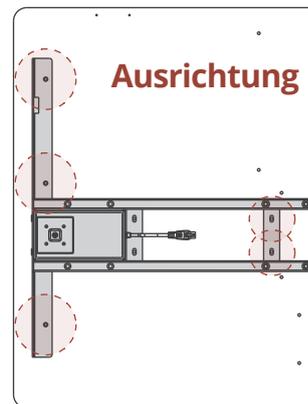
Bei Verwendung einer Tischplatte der Marke Vernal

- A. Richten Sie die Schraubenlöcher des Seitenrahmens (P3) und der Querstrebe (P2) mit den vorinstallierten Gewindemuttern auf der Tischplatte aus, wie in der Abbildung gezeigt.
- B. Verwenden Sie in den folgenden Schritten M6x10 Maschinenschrauben (H4), um den Seitenrahmen an der Tischplatte zu befestigen. Ziehen Sie die Schrauben jedoch erst vollständig an, nachdem alle Schrauben in diesem Schritt eingesetzt wurden.

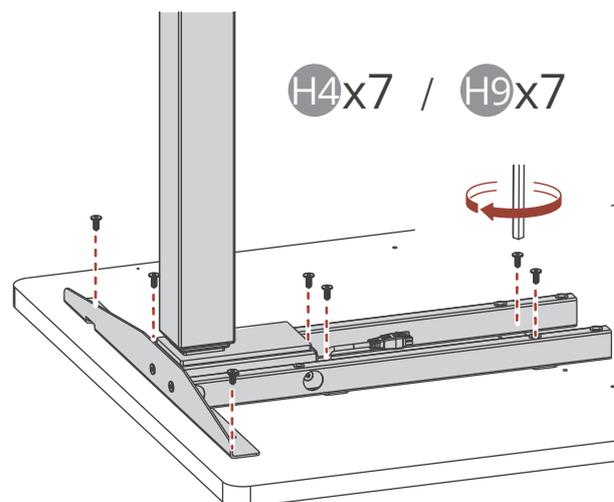
Bei Verwendung einer Tischplatte ohne passende vorinstallierte Gewindemuttern, z. B. nicht von Vernal

- A. Halten Sie die Seitenteile bündig zur Kante der Tischplatte und wählen Sie den gewünschten Abstand zwischen den Seitenteilen und der Tischkante. Markieren Sie dann mit einem Bleistift die Mittelpunkte der Schraubenlöcher auf der Unterseite der Tischplatte. Entfernen Sie die Beinbaugruppe und bohren Sie mit einem 1/8-Zoll-Bohrer Führungsbohrungen an den markierten Stellen. Befestigen Sie die Teile anschließend mit ST4.8 x 13.5 mm Holzschrauben (H9).

! **Wichtiger Hinweis: Bohren Sie nicht durch die Oberseite der Tischplatte. Die Bohrtiefe darf 1/2 Zoll nicht überschreiten. Wickeln Sie zur Sicherheit einen Streifen Klebeband 1/2 Zoll von der Spitze des Bohrers entfernt um den Bohrer. Hören Sie auf zu bohren, sobald das Klebeband die Tischplatte erreicht.**

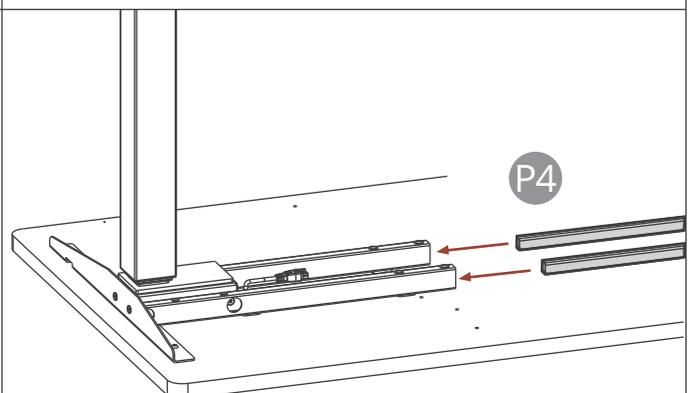


! **Das empfohlene Anzugsmoment für die Tischschrauben beträgt 4 Nm.**

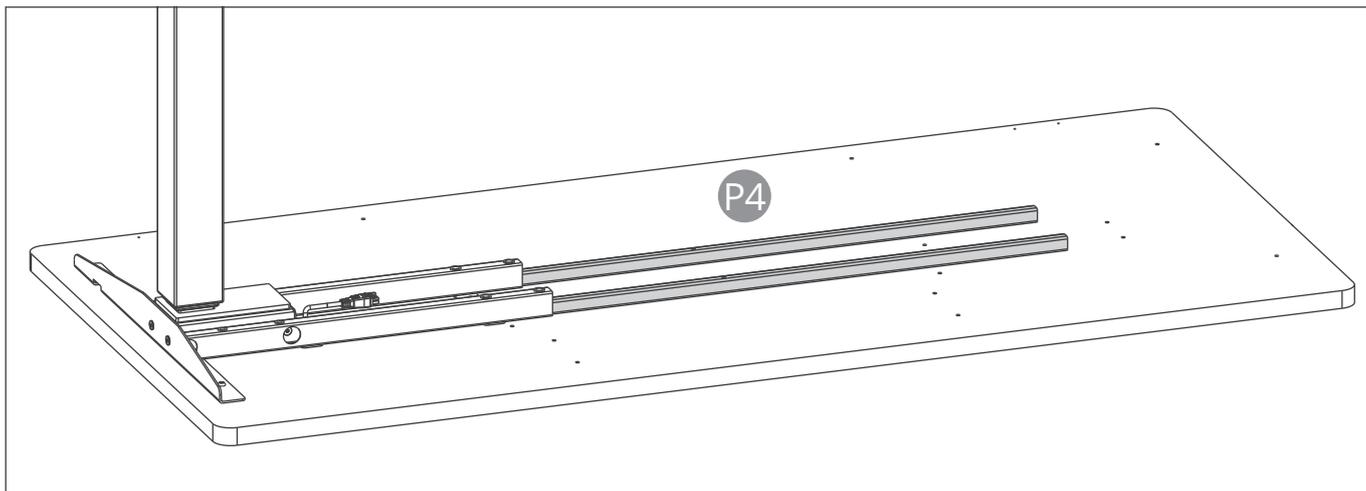


Schritt 7-Stecken Sie die Teleskopstange in den linken Rahmen

- A. Schieben Sie die Teleskop-Querstrebe (P4) in die Querstreben-Endstücke (P2) der Beinbaugruppe, wie in der Abbildung gezeigt. Dieses Beinmodul wird das linke Bein des Tisches, wenn der Tisch in die aufrechte Position gedreht wird.

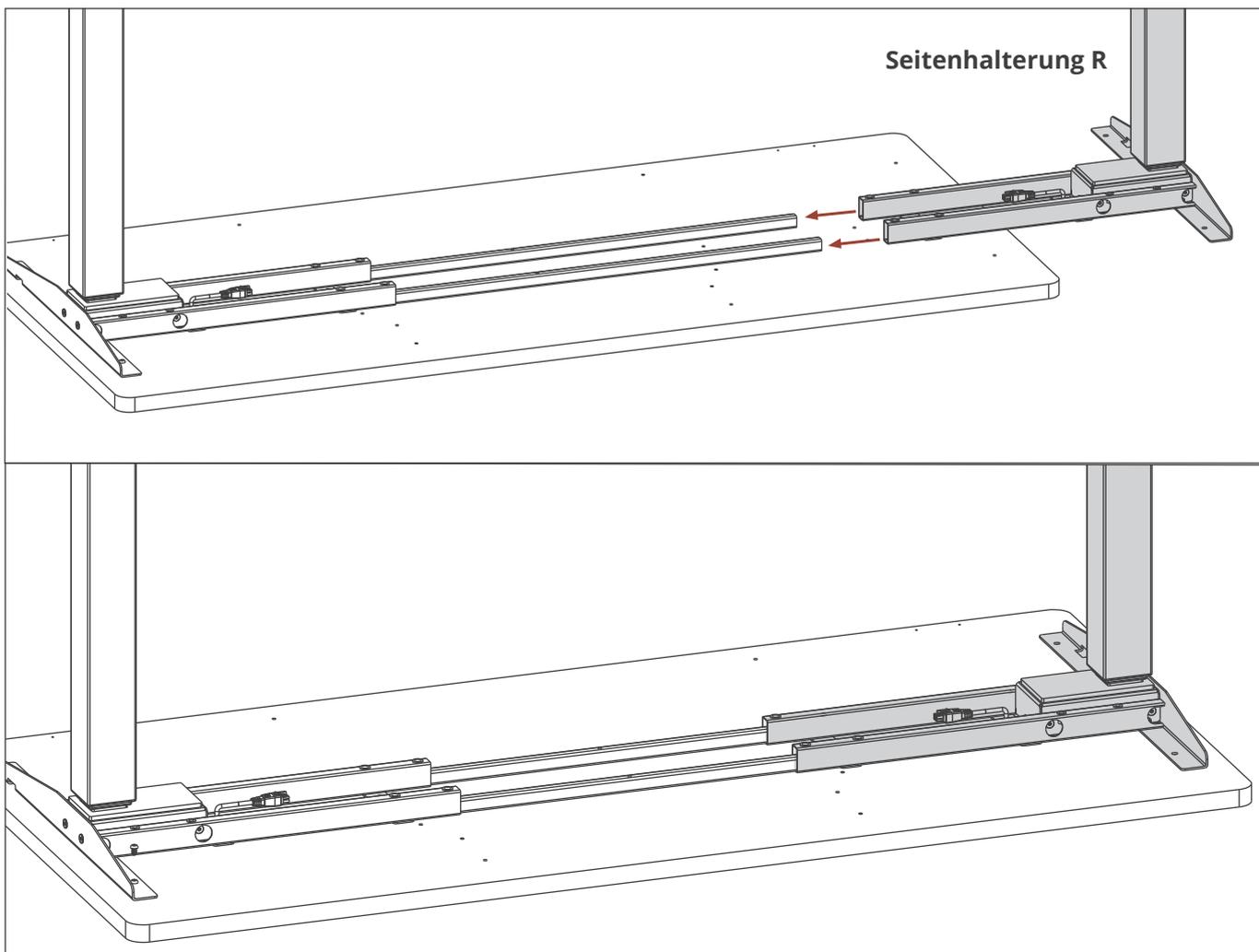


Anleitung zur Montage der Rahmenbaugruppe an der Tischplatte



Schritt 8 - Platzierung des rechten Rahmens auf der Tischplatte und Einsetzen der Teleskopstange

A. Schieben Sie das Querstreben-Endstück (P2) in die Teleskop-Schiene (P4) auf der Tischplatte, wie im Diagramm gezeigt. Dieses Bauteil wird beim Umdrehen des Tisches zum rechten Bein.



Instructions for Connecting the Frame Assembly to the Tabletop

Schritt 9 - Befestigung des rechten Rahmens

 **Tipp:** Wählen Sie die richtigen Schrauben entsprechend den Gewindeeinsätzen (eingelassene Muttern) oder vorgebohrten Löchern der Tischplatte.

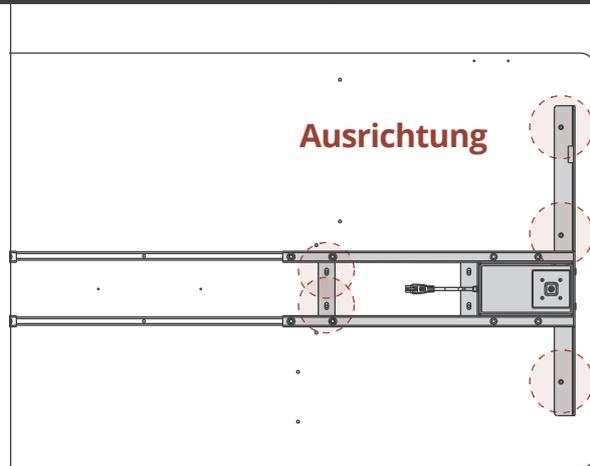
Bei Verwendung einer Tischplatte der Marke Vernal

- Richten Sie die Schraubenlöcher des Seitenrahmens (P3) und der Querstrebe (P2) mit den vorinstallierten Gewindemuttern auf der Tischplatte aus, wie in der Abbildung gezeigt.
- Verwenden Sie M6x10 Maschinenschrauben (H4), um den Seitenrahmen an der Tischplatte zu befestigen. Ziehen Sie die Schrauben jedoch erst vollständig an, nachdem alle Schrauben in diesem Schritt eingesetzt wurden.

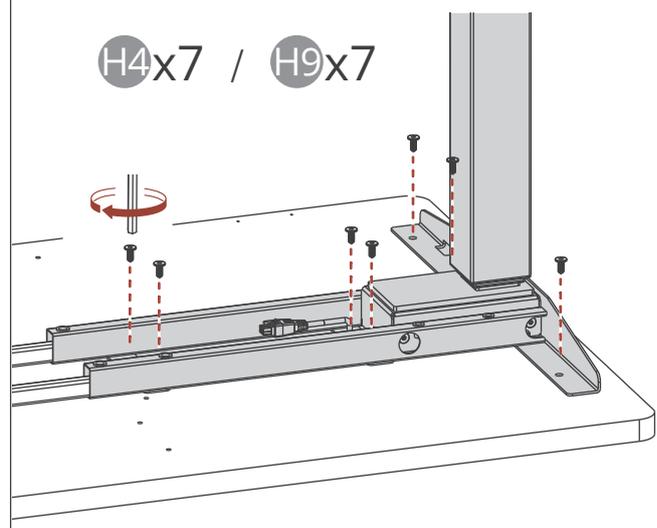
Bei Verwendung einer Tischplatte ohne passende vorinstallierte Gewindemuttern, z. B. nicht von Vernal

- Halten Sie die Seitenteile (P3) bündig zur Kante der Tischplatte und wählen Sie den gewünschten Abstand zwischen den Seitenteilen und der Tischkante. Markieren Sie mit einem Bleistift die Mittelpunkte der Schraubenlöcher auf der Unterseite der Tischplatte. Entfernen Sie die Beinbaugruppe und bohren Sie mit einem 1/8-Zoll-Bohrer Führungsbohrungen an den markierten Stellen. Befestigen Sie anschließend die Teile mit ST4.8 x 13.5 mm Holzschrauben (H9).

 **Wichtiger Hinweis:** Bohren Sie nicht durch die Oberseite der Tischplatte. Die Bohrtiefe darf 1/2 Zoll nicht überschreiten. Wickeln Sie zur Sicherheit einen Streifen Klebeband 1/2 Zoll von der Spitze des Bohrers entfernt um den Bohrer. Hören Sie auf zu bohren, sobald das Klebeband die Tischplatte erreicht.

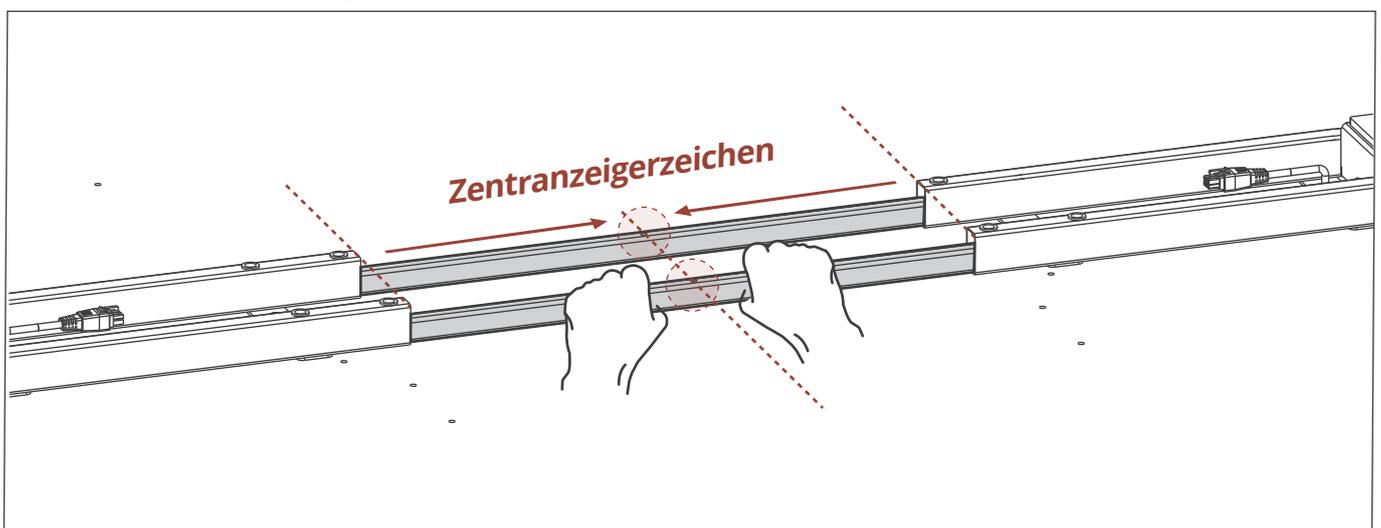


 **Das empfohlene Anzugsmoment für die Tischschrauben beträgt 4 Nm.**

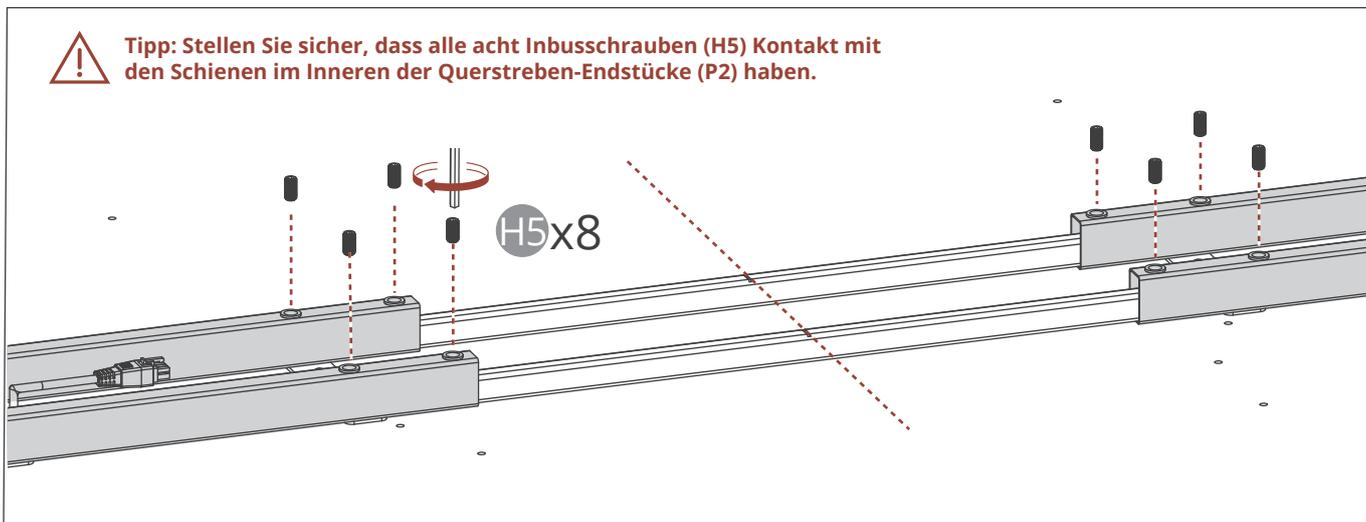


Schritt 10 - Positionierung der mittleren Schiene

- Schieben Sie jede Teleskop-Querstrebe (P4) nach links oder rechts, bis die Zentrier-Markierung ungefähr in der Mitte zwischen den beiden Querstreben-Endstücken (P2) liegt.



B. Setzen Sie vier M8x16 Inbusschrauben (H5) in jedes Querstreben-Endstück ein und ziehen Sie sie fest.



Anleitung zur Montage des K13-Bedienfeldes und der Steuerbox

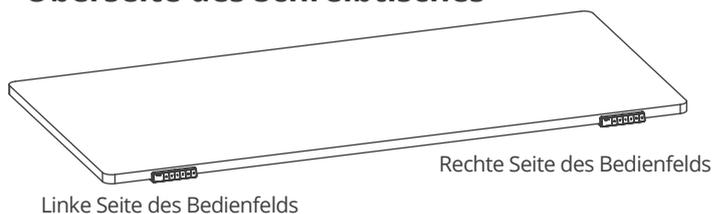
Schritt 11 - Montage des Bedienfeldes

Auf jeder Seite der Tischplatte befinden sich zwei vorgebohrte Löcher, die sowohl für die linke als auch für die rechte Platzierung der K13-Bedienung (P5) geeignet sind.

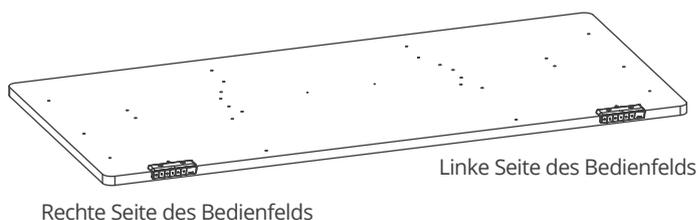
Falls Ihre Tischplatte keine vorgebohrten Löcher für die Montage der K13-Bedienung (P5) enthält, platzieren Sie die Steuerung an der im Diagramm gezeigten ungefähren Position.

Verweisen Sie auf Schritt 5, um Führungsbohrungen für die Montage zu erstellen. Achten Sie jedoch darauf, nicht durch die Oberseite der Tischplatte zu bohren.

Oberseite des Schreibtisches



Unterseite des Schreibtisches

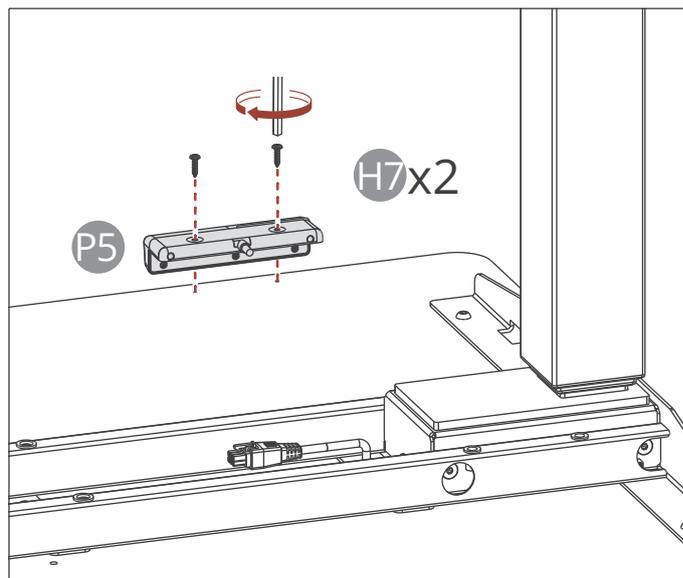


A. Wählen Sie die Seite der Tischplatte, auf der Sie die K13-Bedienung (P5) installieren möchten. Denken Sie daran, dass Sie den Tisch in umgedrehter Position montieren, sodass die Steuerung nach dem Umdrehen des Tisches auf der gegenüberliegenden Seite liegt.

B. Richten Sie die K13-Bedienung (P5) mit den vorgebohrten Löchern aus, die am besten zur Montageposition passen.

C. Befestigen Sie die K13-Bedienung (P5) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und zwei ST3.5 x 15mm Holzschrauben (H7) an der Tischplatte.

Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, um ein Überdrehen zu vermeiden.



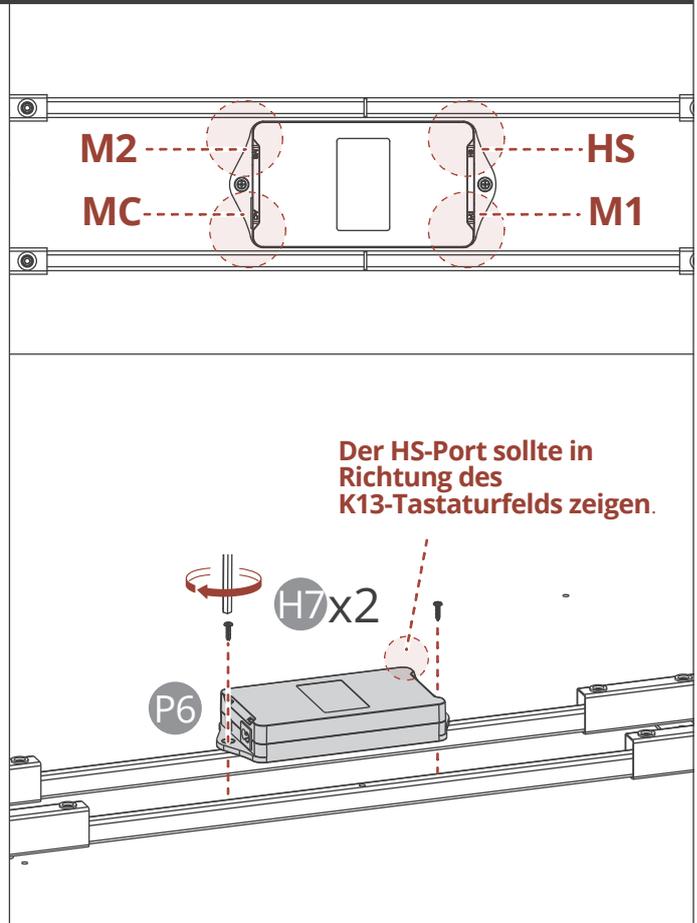
Anleitung zur Montage des K13-Bedienfeldes und der Steuerbox

Schritt 12 - Montage der Steuerbox

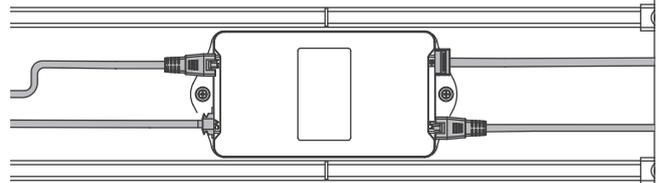
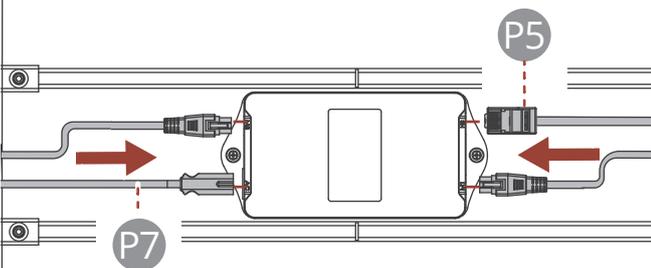
- A. In der Mitte des Teleskoprahmens befinden sich vorgebohrte Löcher auf der Tischplatte für die Montage der Steuerbox (P6). Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher und zwei ST3.5 x 15mm Holzschrauben (H7), um die Steuerbox an der Tischplatte zu befestigen.
- B. Stecken Sie das Netzkabel der Steuerbox (P7) in den mit "AC" gekennzeichneten Anschluss der Steuerbox (P6).
- C. Verbinden Sie die beiden Enden des Verbindungskabels der Steuerbox mit den Motorkabeln und der Steuerbox. (Die Verbindungskabel verbinden die linken und rechten Tischbeine mit der Steuerbox. Der Tisch kann erst nach Anschluss an den Strom verwendet werden.)
- D. Stecken Sie das Bedienfeldkabel in den entsprechenden Anschluss der Steuerbox.

Empfehlung:

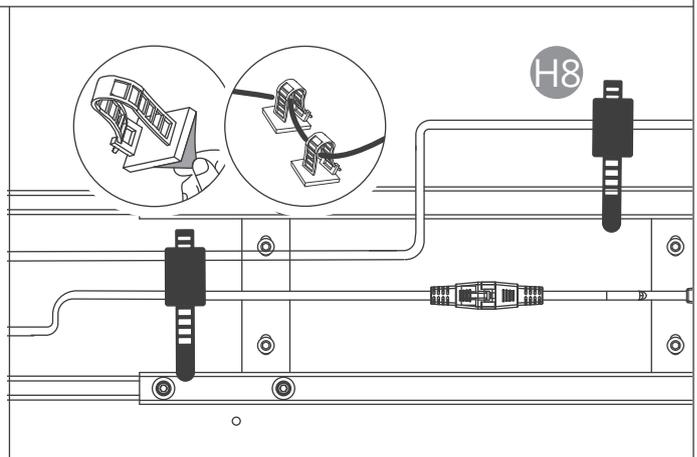
Die Steuerbox verfügt über einen Anschluss für das Bedienfeldkabel. Es wird empfohlen, den Anschluss in Richtung des installierten Bedienfelds auszurichten. (Wenn das Bedienfeld auf der linken Seite montiert ist, sollte der Anschluss nach links zeigen; wenn es auf der rechten Seite montiert ist, sollte der Anschluss nach rechts zeigen.)



! Stellen Sie sicher, dass die Kabel sicher mit der Steuerbox verbunden sind.



! Hinweise: Überschüssige Kabel können mit selbstklebenden Kabelclips (H8) oder anderen Methoden ordentlich organisiert werden.



Anleitung zur Montage des Zubehörs

Schritt 13 - Montage der Kabelabdeckung der Steuerbox

Bevor Sie mit der Installation beginnen, stellen Sie sicher:

- Beide Motorkabel sind sicher mit der Steuerbox (P6) verbunden.
- Das Kabel des Bedienfelds ist fest in die Steuerbox (P6) eingesteckt.
- Das Netzkabel ist ordnungsgemäß an die Steuerbox (P6) angeschlossen.

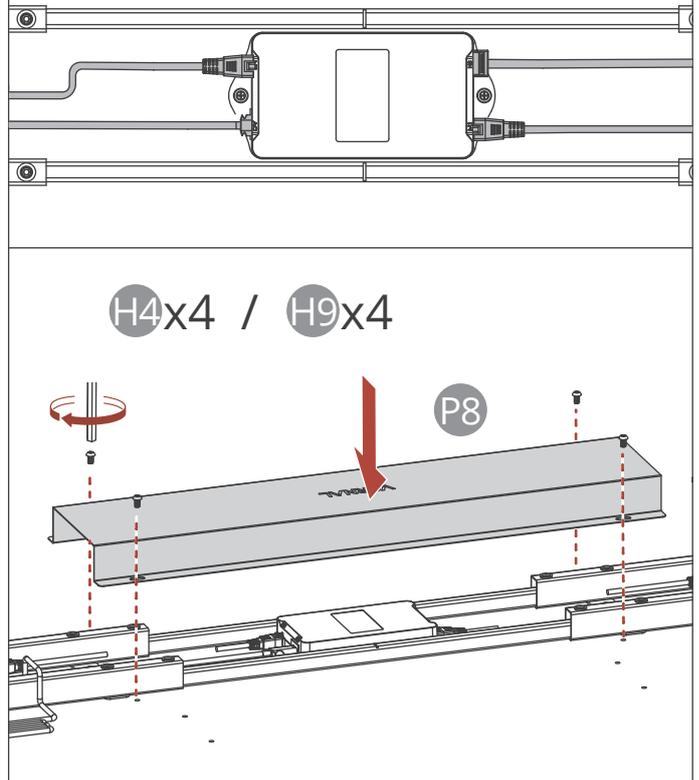
A. Richten Sie die Kabelabdeckung der Steuerbox (P8) an den vorinstallierten Gewindemuttern der Tischplatte aus und befestigen Sie sie mit M6 x 10mm Maschinenschrauben (H4).



Bei Verwendung einer Tischplatte der Marke Vernal: H4-M6x10
Bei Verwendung einer Tischplatte ohne passende vorinstallierte Gewindemuttern, z. B. nicht von Vernal: H9-ST4.8x13.5



Stellen Sie sicher, dass die Kabel sicher mit der Steuerbox verbunden sind.



Schritt 14 - Montage der Haken für die Stromträgerhalterung

Die meisten Tischplatten der Marke Vernal haben vier vorinstallierte Gewindemuttern in der Nähe der Rückseite der Tischplatte. Diese Löcher dienen zur Befestigung des mitgelieferten Stromträgerhakens (P9).

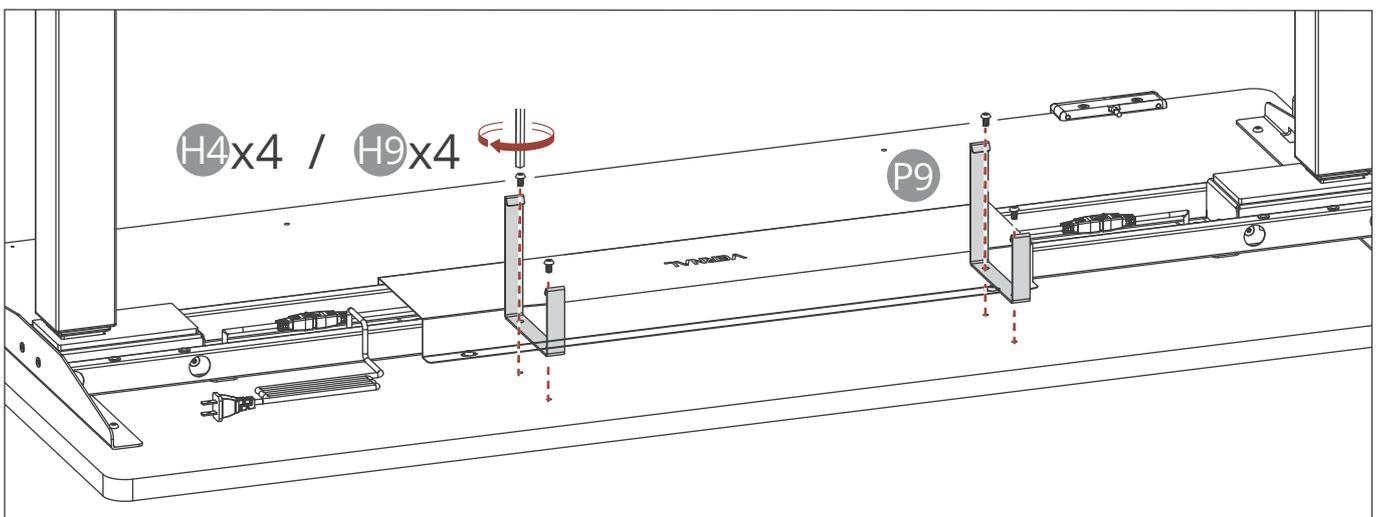
Überprüfen Sie vor der Installation, ob der Stromträgerhaken gemäß der Abbildung korrekt ausgerichtet ist. (Die längere Seite des Hakens sollte näher an der Steuerbox (P6) liegen.)

A. Richten Sie den Stromträgerhaken (P9) mit den vorinstallierten Gewindemuttern auf der Tischplatte aus und befestigen Sie ihn mit M6 x 10mm Maschinenschrauben (H4).



Bei Verwendung einer Tischplatte der Marke Vernal: H4-M6x10

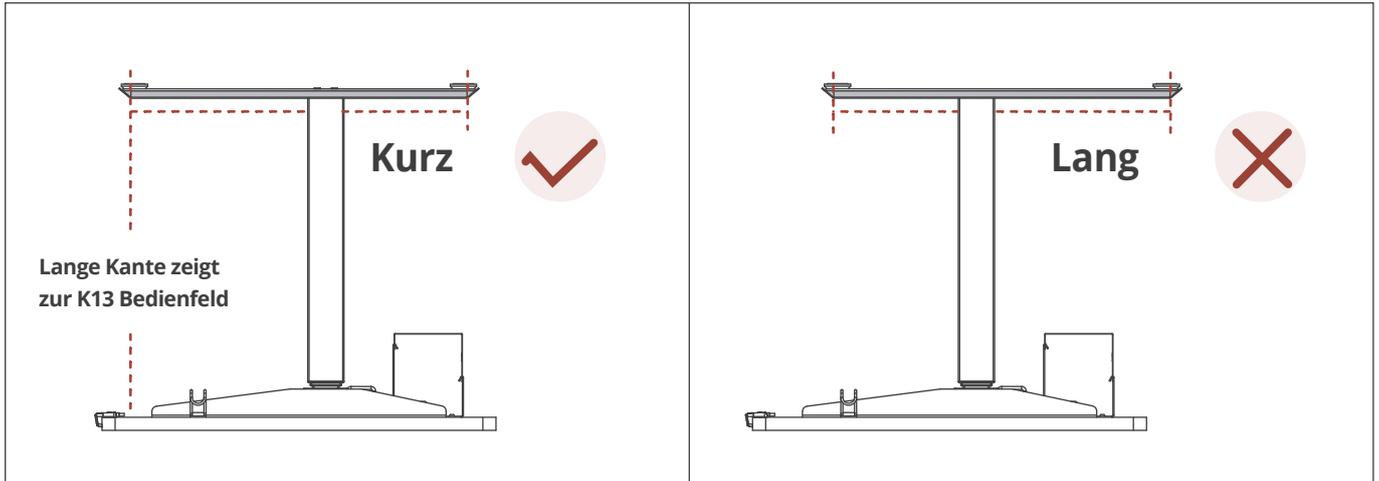
Bei Verwendung einer Tischplatte ohne passende vorinstallierte Gewindemuttern, z. B. nicht von Vernal: H9-ST4.8x13.5



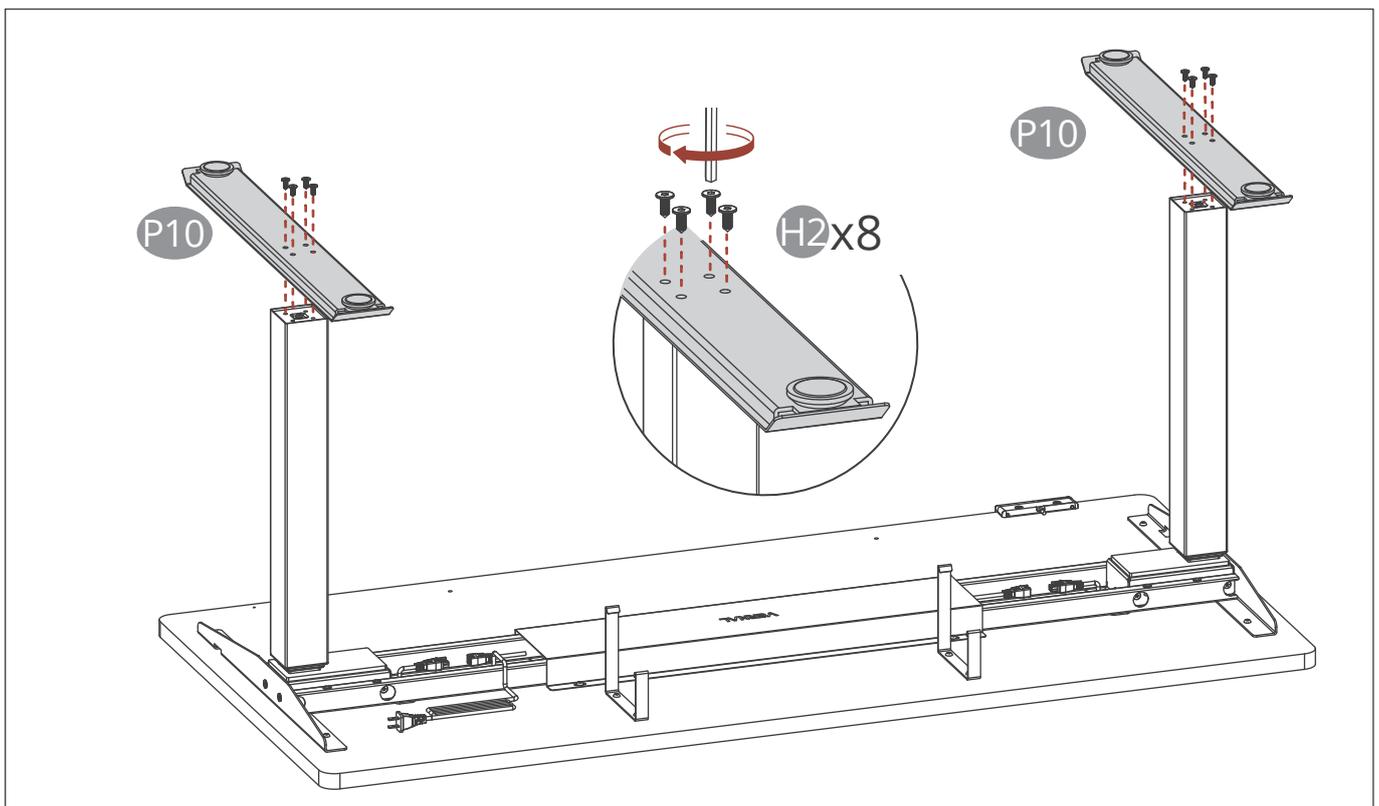
Anleitung zur Montage des Fußes

Schritt 15 - Montage der Tischfüße

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die lange Seite des Tischfußes (P10) nach vorne zeigt (in Richtung der täglich genutzten Tischkante) und mit der langen Seite der Seitenhalterungen L/R (P3) übereinstimmt. Das Ende der Tischbeine (P1) sollte in die rechteckigen Öffnungen der Tischfüße (P10) passen und mit der gegenüberliegenden Seite der verstellbaren Fußpads ausgerichtet sein.



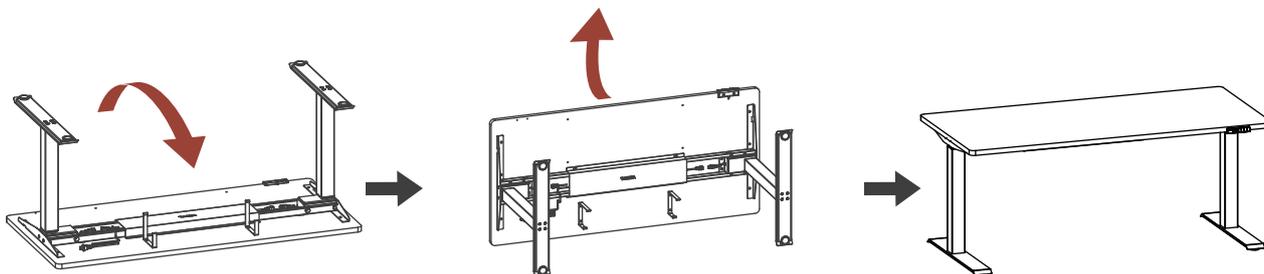
- Platzieren Sie gemäß der Abbildung einen Tischfuß (P10) auf die Oberseite eines Tischbeins (P1).
- Schrauben Sie vier M6x18 Senkkopfschrauben (H2) in die Schraubenlöcher des Tischfußes und in das Ende des Tischbeins ein, ziehen Sie sie jedoch noch nicht vollständig an.
- Sobald alle vier Schrauben eingedreht sind, ziehen Sie diese mit dem M6 Inbusschlüssel (H1) fest.
- Überprüfen und ziehen Sie alle Schrauben an den Tischfüßen ein letztes Mal fest. Richtig angezogene Schrauben erhöhen die Stabilität des Tisches erheblich.
- Wiederholen Sie diese Schritte, um den zweiten Tischfuß (P10) zu montieren.



Anleitung zur Montage des Zubehörs

Schritt 16 - Umdrehen des Tisches

 **Hinweis:** Achten Sie auf die Drehrichtung beim Umdrehen des Tisches und vermeiden Sie, dass die K13-Bedienung (P5) während des Vorgangs eingeklemmt oder beschädigt wird.



Schritt 17 - Montage der Logo-Platte und der Haken

A. Die Logo-Platte (P11) hat auf der Innenseite der magnetischen Halterung zwei fast runde Öffnungen, die zur Ausrichtung mit den Schrauben dienen. Die Logo-Platte wird verwendet, um die beiden Schrauben an der Vorderseite der Seitenhalterung (P3) zu verdecken.

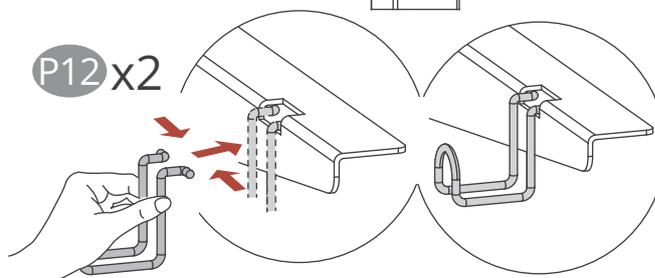
P11 x2



B. Drücken Sie beide Seiten des Hakens (P12) zusammen. Stecken Sie zuerst eine Seite des Hakens schräg in die rechteckige Öffnung der Seitenhalterung ein. Drücken Sie dann die andere Seite des Hakens zusammen, um ihn zu verformen, und schieben Sie ihn in die rechteckige Öffnung der Seitenhalterung.

 **Hinweis:** Die Richtung der Hakeninstallation muss gemäß der Abbildung erfolgen.

P12 x2

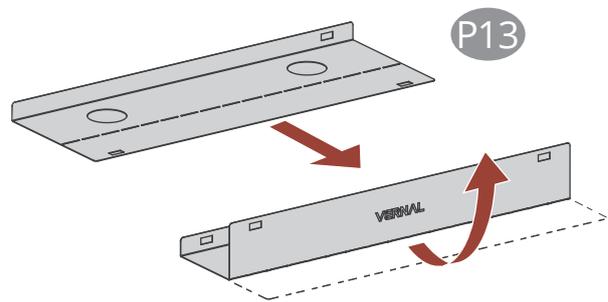
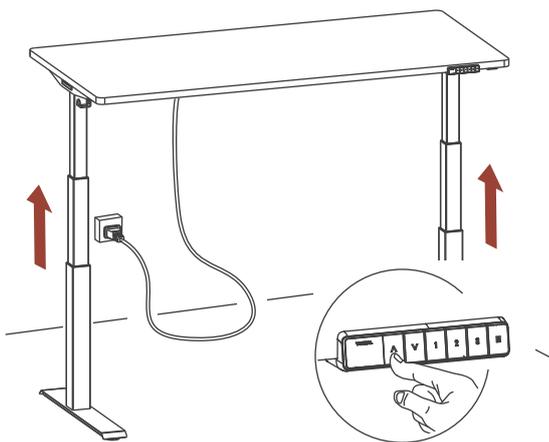


Anleitung zur Montage des Zubehörs

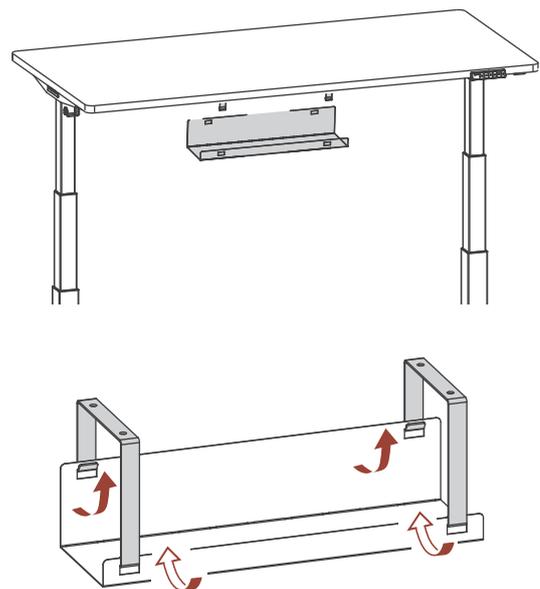
Schritt 18 - Biegen und Montage der Stromträgerhalterung

A. Biegen Sie die Stromträgerhalterung (P13) gleichmäßig entlang der gestrichelten Linie. Achten Sie darauf, gleichmäßigen Druck auszuüben, um eine ungleichmäßige Verformung des Metallblechs zu vermeiden.

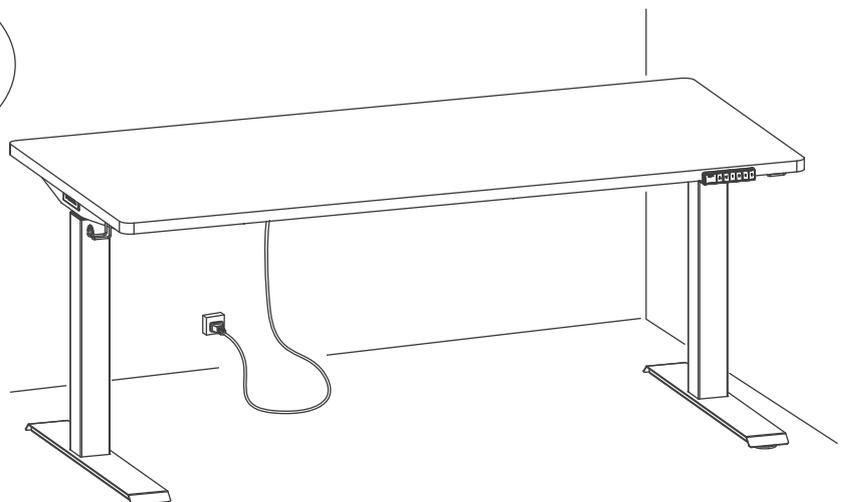
B. Die Installation der Stromträgerhalterung erfordert das Anheben des Tisches. Schließen Sie den Tisch an die Stromversorgung an, achten Sie jedoch darauf, ob die Tischhöhe mit anderen Gegenständen in Ihrem Zuhause in Konflikt geraten könnte.



C. Hängen Sie die gebogene Stromträgerhalterung (P13) an den Stromträgerhaken (P9), um die Installation abzuschließen.



*Das haben Sie großartig gemacht!
Die Installation ist jetzt
abgeschlossen. Genießen Sie die
Nutzung Ihres Vernal
Stehschreibtisches!*



(K13 Bedienfeld) Anleitung für den Handcontroller



<p>Reset Funktion</p>	<p>Halten Sie die „“-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um automatisch in den Initialisierungsmodus zu wechseln. Der Schreibtisch fährt mit 50 % Geschwindigkeit in die niedrigste Position. Währenddessen kann die Initialisierung durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt werden. Sobald die Initialisierung abgeschlossen ist, ertönt ein Signalton, der den erfolgreichen Abschluss anzeigt.</p> <p>Hinweis: Nach dem Reset werden die Höhenbegrenzungen aufgehoben und die Speichertasten auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.</p>
<p>Höhenverstellfunktion</p>	<p>Halten Sie die „“-oder „“-Taste gedrückt, um die Höhe anzupassen.</p>
<p>Speichertasten einstellen</p>	<p>Halten Sie die „“- oder „“-Taste gedrückt, um die gewünschte Höhe einzustellen. Drücken Sie die „“-Taste, und die Ziffernanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie anschließend die Taste „“, „“ oder „“, um die aktuelle Position auf die entsprechende Speichertaste zu speichern.</p>
<p>Speichertasten -Betrieb</p>	<p>Drücken Sie die Speichertaste „“, „“ oder „“, und der Schreibtisch fährt automatisch auf die voreingestellte Höhe. Die Werkseinstellungen sind: Speichertaste „“ für die niedrigste Höhe, Speichertaste „“ für eine Höhe von 950 mm und Speichertaste „“ für die höchste Höhe.</p>
<p>Höhenbegrenzung einstellen</p>	<p>1. Wenn die angezeigte Höhe des Tisches über 98.5cm(38.8in) liegt, wird durch das Festlegen der Höhenbegrenzung die maximale Höhenbegrenzung des Tisches eingestellt.</p> <p>1. Wenn die angezeigte Höhe des Tisches unter 98.5cm(38.8in) liegt, wird durch das Festlegen der Höhenbegrenzung die minimale Höhenbegrenzung des Tisches eingestellt.</p> <p>Halten Sie die „“- oder „“-Taste gedrückt, um die gewünschte Höhenbegrenzung einzustellen. Drücken Sie dann gleichzeitig die „“- und „“-Tasten für 5 Sekunden. Ein Signalton bestätigt, dass die Begrenzung erfolgreich gespeichert wurde. Befindet sich der Tisch im oberen Bereich des Hubwegs, wird die obere Begrenzung eingestellt. Befindet sich der Tisch im unteren Bereich, wird die untere Begrenzung eingestellt.</p>
<p>Höhenbegrenzung aufheben</p>	<p>Methode 1: Setzen Sie das System zurück, um die Höhenbegrenzung aufzuheben.</p> <p>Methode 2: Fahren Sie den Tisch zur oberen oder unteren Begrenzung, und halten Sie gleichzeitig die „“- und „“-Tasten für 5 Sekunden gedrückt. Ein Signalton bestätigt, dass die Begrenzung erfolgreich aufgehoben wurde.</p>

Kindersicherung	<p>Sperren: Halten Sie gleichzeitig die „M“- und „^“-Tasten für 5 Sekunden gedrückt. Wenn die Anzeige „Loc“ erscheint, ist das System gesperrt, und Höhenverstellungen sind nicht möglich.</p> <p>Entsperren: Halten Sie gleichzeitig die „M“- und „v“-Tasten für 5 Sekunden gedrückt. Sobald die Anzeige von „Loc“ auf normale Zahlen wechselt, ist das System entsperrt.</p>
Timer einstellen	<p>Drücken Sie die „1“- und „3“-Tasten auf dem Handcontroller. Die Anzeige zeigt „x.xh“ an. Nun können Sie mit den „^“- oder „v“-Tasten die Zeit einstellen, wobei sich die Zeit in 0,5-Stunden-Schritten ändert. Nach der Einstellung wird das Menü automatisch nach 2 Sekunden geschlossen. Wenn der Handcontroller ausgeschaltet ist, blinkt ein Dezimalpunkt, was anzeigt, dass der Timer läuft. Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, ertönt der Summer 5 Mal und der Handcontroller schaltet sich automatisch ein.</p>
Anzeigeeinheit und Empfindlichkeit einstellen	<p>Halten Sie die „M“-Taste des Handcontrollers 5 Sekunden lang gedrückt, um in das Einstellungs Menü zu gelangen. Die Anzeige zeigt „S-x“ an, und „X“ blinkt, was die Parametergruppe darstellt. Drücken Sie „M“, um die Parameter der entsprechenden Gruppe einzustellen. Mit den „^“- oder „v“-Tasten können Sie die Parametergruppen wechseln. Nach der Einstellung drücken Sie „M“, um zum Betriebsmodus zurückzukehren.</p> <p>S-1: Anzeigeeinheit umschalten: 0 = metrisch, 1 = imperial</p> <p>S-2: Sensorempfindlichkeit bei Hindernissen: 0 = aus, 8 = sehr empfindlich, 1 = wenig empfindlich</p> <p>S-3: Empfindlichkeit bei Stromunterbrechung nach oben: 0 = aus, 8 = sehr empfindlich, 1 = wenig empfindlich</p> <p>S-4: Empfindlichkeit bei Stromunterbrechung nach unten: 0 = aus, 8 = sehr empfindlich, 1 = wenig empfindlich</p>

FAQ (Häufig gestellte Fragen)	
Fehlercode auf dem Controller	<p>Mögliche Ursachen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Systemfehler. 2. Firmware- oder Verbindungsprobleme. <p>Lösungen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie alle Kabel, um sicherzustellen, dass sie fest eingesteckt sind, und führen Sie das oben beschriebene Reset-Verfahren durch. 2. Schalten Sie das Gerät 30 Sekunden lang aus, schalten Sie es dann wieder ein und führen Sie das oben beschriebene Reset-Verfahren durch.

<p>Der Tisch hebt und senkt sich nicht reibungslos</p>	<p>Mögliche Ursachen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Tischplatte ist überladen. 2. Die Verbindungen zwischen den Teilen des Tisches sind nicht fest genug. <p>Lösungen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie, ob die Gegenstände auf der Tischplatte zu schwer sind, und verringern Sie die Last, um den normalen Betrieb wiederherzustellen. 2. Überprüfen und ziehen Sie alle Schrauben und Verbindungen fest, um sicherzustellen, dass die Struktur des Tisches stabil ist.
<p>Der Controller funktioniert nicht oder reagiert nicht</p>	<p>Mögliche Ursachen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Stromversorgung ist nicht richtig angeschlossen. 2. Der Controller hat einen schlechten Kontakt oder ist defekt. 3. Das Netzteil ist defekt. <p>Lösungen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist, und stellen Sie sicher, dass der Stecker in die Steckdose eingesteckt ist. 2. Trennen Sie den Controller und schließen Sie ihn erneut an. Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig eingesteckt ist. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an den Kundendienst, um den Controller auszutauschen.
<p>Der Tisch ist schräg oder unausgewogen</p>	<p>Mögliche Ursachen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eine Seite des Tisches ist überlastet, was zu einem Absinken der Tischseite führt. 2. Der Tisch hat beim Heben oder Senken ein Hindernis getroffen. <p>Lösungen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Entfernen Sie schwere Gegenstände vom Tisch und führen Sie das oben beschriebene Reset-Verfahren durch, um den Tisch in eine waagerechte Position zurückzubringen. 2. Überprüfen Sie, ob sich Hindernisse über oder unter dem Tisch befinden, beseitigen Sie diese und führen Sie anschließend das oben beschriebene Reset-Verfahren durch, um den Tisch wieder in eine waagerechte Position zu bringen.
<p>Ungewöhnliche Geräusche beim Heben oder Senken des Tisches</p>	<p>Mögliche Ursachen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Lose Schrauben oder Reibung zwischen den Bauteilen. 2. Der Motor ist defekt. <p>Lösungen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie alle Schrauben und Befestigungen und stellen Sie sicher, dass sie fest angezogen sind. 2. Wenn die Geräusche weiterhin bestehen, könnte es sich um ein Problem mit dem Motor handeln. Es wird empfohlen, den Kundendienst für eine Überprüfung und einen Austausch zu kontaktieren.

Fehlercode	Beschreibung	Lösung
E01	Hauptstromversorgungsspannung überschreitet 45V.	Trennen Sie das Ladekabel und schließen Sie es erneut an.
E02	Die Höhe der beiden Tischbeine ist nicht gleich.	System erneut initialisieren.
E04	Handcontroller-Verbindung oder Kommunikationsfehler	Trennen Sie das Handcontroller-Kabel und schließen Sie es erneut an.
E05	Hindernis erkannt	Taste loslassen und Betrieb erneut starten.
E06	Start der Hauptstromversorgung erfolglos, Spannung unter 20V.	Trennen Sie das Ladekabel und schließen Sie es erneut an oder wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E07	Main power protection activated during operation, voltage below 20V.	Trennen Sie das Ladekabel und schließen Sie es erneut an.
E08	Schreibtisch kippt während des Betriebs	System erneut initialisieren.
HOT	Zu hohe Betriebstemperatur oder Dauerbetrieb von mehr als 2 Minuten innerhalb von 18 Minuten.	Ziehen Sie das Ladekabel für 18 Minuten aus und stecken Sie es dann wieder ein.
E11	Motor 1 nicht verbunden	Trennen Sie die Kabel zwischen der Steuerbox und den Tischbeinen und schließen Sie sie erneut an.
E12	Stromabtakkanalfehler bei Motor 1	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E13	Phase bei Motor 1 fehlt, eine Phasenleitung ist unterbrochen.	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E14	Hall-Fehler bei Motor 1 oder Hall-Leitung unterbrochen.	Tauschen Sie die Tischbeine oder die Kabel zwischen der Steuerbox und den Tischbeinen aus.
E15	Interner Kurzschluss bei Motor 1	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E16	Blockierung von Motor 1	System erneut initialisieren
E17	Motor 1 läuft in falscher Richtung	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E18	Motor 1 überlastet	Reduzieren Sie die Last und setzen Sie das System zurück.

Fehlercode	Beschreibung	Lösung
E21	Motor 2 nicht verbunden	Trennen Sie die Kabel zwischen der Steuerbox und den Tischbeinen und schließen Sie sie erneut an.
E22	Stromabtakkanalfehler bei Motor 2	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E23	Phase bei Motor 2 fehlt, eine Phasenleitung ist unterbrochen.	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E24	Hall-Fehler bei Motor 2 oder Hall-Leitung unterbrochen.	Tauschen Sie die Tischbeine oder die Kabel zwischen der Steuerbox und den Tischbeinen aus.
E25	Interner Kurzschluss bei Motor 2.	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E26	Blockierung von Motor 2	System erneut initialisieren
E27	Motor 2 läuft in falscher Richtung.	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E28	Motor 2 überlastet.	Reduzieren Sie die Last und setzen Sie das System zurück.
E40	In Reihe geschalteter Controller hat die Verbindung verloren	Trennen Sie die Kabel und schließen Sie sie erneut an.
E41	Fehler im Reihensignal.	Trennen Sie die Kabel und schließen Sie sie erneut an oder wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E42	Speicherfehler.	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.
E43	Fehler im Hinderniserkennungssensor.	Wenden Sie sich an unser Kundenservice-Team.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !